

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1958. január 10. Óra perc

Óránkint "megszépül" egy-egy pesti nő

1958. január 10.

Az utóbbi időben szokatlanul fellendült a forgalom a budapesti kozmetikai szalonokban. A kozmetikai láz a méh-pempő vásárlással kezdődött és folytatódott a hazai és külföldi szépitőszerek egész sorával. Nemrégiben kerültek forgalomba a híres francia kozmetikai ipar termékei, a parfümök, a ruzsok. Különösen a Lanvin Arpedge-nek volt nagy sikere, amelyet a szakértők is a parfümök királyának tartanak. A kereskedelem igyekszik továbbra is fenntartani a jelenlegi nagy választékot, elsősorban a hazai ipar termékeiből. Tizenöt-husz év után most kerül először francia kozmetikai cikk a hazai üzletekbe és így sikerült összehasonlítást tenni a belföldi gyártmányokkal. Az összehasonlításból egyenrangú "főlként" került ki a magyar kozmetikai ipar legtöbb készítménye. Rövidesen - a választék bővítésére - lengyel cikkek is érkeznek.

A különféle kozmetikai újdonságoknak a hatása, hogy a főváros szinte y száz kozmetikai szalonjában fellendült a forgalom. A számok azt mutatják, hogy csaknem minden órában "megszépül" egy-egy budapesti nő. /MTI/

Rozsdamentes impet-acél helyett - minebit

1958. január 10.

Az Angyalföldi Vasszerelvény Gyárban és a Salgotarjáni Acéllöntőben hosszabb ideje kísérleteznek, hogy a drága impertacélt hazai anyagokkal pótolják. A munkát siker koronázta és minebit néven kiváló minőségű anyagot állítottak elő kohósalakból. A minebit jól önthető, savaknak, lúgoknak kiválóan ellenáll. A belsőle gyártott kerámikus szelepek olcsóbbak, tartósabbak és tökéletesen pótolhatják a rozsdamentes nemes acélokat. A kerámikus szelepek kísérleti példányait a közelmúltban készítették el és jelenleg a Debreceni Penicillingyárban próbálják ki. A tervek szerint jövő év első felében megkezdik gyártását. /MTI/



B 2.kiadás 1958. január 10. 6 óra 05 perc

Emlékezés Thomson angol fizikusra

1958. január 10.

Ötven évvel ezelőtt halt meg W. Thomson világ-hírű angol fizikus. Ebből az alkalomból az Eötvös Loránd Fizikai Társulat R. Altanoda utcai előadótermében január 13.-án, hétfőn délután 7 órai kezdettel Kovobátczy Károly akadémikus tart előadást, amelyen méltatja a nagy fizikus korszerűítő tudományos munkásságát. /MTI/

Elkészült az első három kilowattos ultrarövid hullámú rádióadó

1958. január 10.

A B₀loianisz Híradástechnikai Gyár a múlt évben korszerű egy kilowattos ultrarövid hullámú frekvenció modulált rádióadót készített. A berendezést az idén sorozatban gyártják, s február elején Jugoszláviának hatot szállítanak.

A mintapéldányt tovább fejlesztve, az üzemben most készült el az első három kilowattos ultrarövid hullámú adó. Ez nagyobb teljesítményű, mint az előző. Kisebbsége, hatása foka szoros a nyugati gyárak hasonló adóival. Az új adót rövidesen átadják a postának kipróbálásra, s utána megkezdik gyártását. Az új adó iránt igen jelentős külföldi érdeklődés mutatkozik. A Szovjetunióból már rendelés is érkezett. /MTI/

A Budapesti Konzervgyár dobozokat készít a festékipar számára

1958. január 10.

A festékipar az idén mintegy 2.000 tonna festékkel gyárt többet, mint az előző években. A nagymennyiségű festék forgalombahozatát lát azonban gátolja, hogy nincs elég doboz, ugyanis a Fémdoboz és Tubusművek berendezés hiányában nem vállalta a többletmunkát. A Budapesti Konzervgyár látott a festékipar segítségére, s saját műhelyében elkészíti a bádogdobozokat. A két iparág között a megállapodás már létrejött. A Konzervgyár februárban lát hozzá a dobozok elkészítéséhez, s ebben a negyedévben százszázötöt ad át a festékiparnak. /MTI/

B 3.kiadás 1958. január 10. 6 óra 10 perc

Gyógypálinkát készítenek a szabolcsi szeszfőzdék

1958. január 10.

A Szabolcs megyei folyók partján, mozsaras vidékein szinte ligeteket alkot a bodza. A földművelésszövetkezetek gyógynövényként vásárolják meg a gyűjtött bodzát igen jó áron. Eddig csak mint gyógynövényt ismerték, de tavaly a jól beérett bogycs termésből finom aromájú pálinkát készítettek a magye szeszfőzdél. A bodza terméséből készült pálinkát gyógypálinkának nevezik, mert a megállapítások szerint megmaradnak benne azok az alapanyagok, amelyek a virágból vannak ki a gyógyszeriparban. Ez a pálinka igen keresett megveszte. Az idén mintegy tízezer liter kerül belőle forgalomba, de jövőre ez a mennyiség megkétszereződik. /MTI/

Palackozzák a verpeléti borokat

1958. január 10.

A Heves megyei Verpeléti Dózsa Termelőszövetkezet egyik fő jövedelemforrása a szőlőtermelés. Jelenleg 42 holdnyi olasz rizlinggel és más kiváló fajtaikkal beültetett területük van. A tsz tagjai az elmúlt évben 800 hektoliter mustot szűrték hordókba. A bor 13-14 milligramm fokokos lett.

A termelőszövetkezet tagjai január elején úgy határoztak, hogy a verpeléti borokat palackokban hozzák forgalomba. Ennek érdekében 450 hektoliterre máris szerződést kötöttek a Budapesti Csemegakereskedelmi Vállalattal. A palackozó építést rövidesen megkezdik. A tagság számítása szerint a tavalyi termésből 1.500.000 forint lesz a bevételük. /MTI/

Szedik a tobozt a kiskunsági fenyvesekben.

1958. január 10.

A kiskunsági erdő azdeság területén több mint kétezer holdnyi fenyvesben gyűjtik a tobozt. Gyakorlott munkások szedik az óriásfenyők termését. Az eddig összegyűjtött toboz pergetését megkezdték, s mint ezarkétszáz mázsa fenyőmagra számítanak, amelyet külföldön igen jól értékesítenek. /MTI/

/ több

B 4.kiadás

1958. január 10.

5 óra 15 perc

Ezerkészség paprikatorzs természetét vizsgálják meg a Dél-Alföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet laboratóriumában

1958. január 10.

A kalocsai Dél-Alföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet laboratóriumában a vidék régi termelési kultúrájának, a paprikatermésnek fejlesztésén munkálkodnak a kutatók. Az intézet telepén az elmúlt évben nevelt 1,200 paprikatorzset vizsgálják abból a célból, hogy megállapítsák, melyik a legalkalmasabb a továbbnemesítésre és a termelésre a Kalocsa-környéki talajokon. A keresztezésnél legjobban beváltak a régi kalocsai fajták, amelyek a legalkalmasabbak arra, hogy nemesítéssel növeljék terméshozamukat és minőségüket. A Bács-Környékén nevelt paprikát keresztezése útján már feljavították az intézetben, s a nemesített magvakat az idén adják ki köztermelésre. Tavasszal négyfajta paprika elit vetőmagját osztják ki Kalocsa környékén. Ezenkívül 40 mázsa /kétezer holdra elegendő/ nemesített vetőmagot adnak át a köztermelésre. /MTI/

Gyümölcsöt hozott az indiánok kedvenc növénye Orosházán

1958. január 10.

Gyuris Gyula, az orosházi Barnevál dolgozója, ország-szerte ismert műkedvelő botanikus, amely Peruban és az Amazonas menti trópusi őserdőkben honos, megérlelte gyümölcsét. A magról ültetett növény kilényi súlyú gyümölcseit nagyon szeretik a hazajabeli indiánok, de a magyar ápolója és családjának tagjai is jóízűen fogyasztották. Ez a liánok családjába tartozó kuszonövény márciustól késő őszig virágzott és színpompás virágai a trópusi őserdők hangulatát varázstolták az orosházi család lakásába. /MTI/ / Golgotha virága /Passi Flora Edulis/

A múlt évben tizenegy Oriás harcsát fogtak a Szabolcs megyei halászok

1958. január 10.

A Szabolcs megyei Alkotmány halászati Termelőszövetkezet tagjainak tavaly kedvezett a szerencse. Tavasztól őszig 11 Oriás-harcsa került a hálójukba, közöttük egy 80 kilón felüli, 2 méternél is hosszabb. Egy év alatt 8400 kiló halat fogtak: 4000 kilót a nyíregyházi üzlethelyiségükben értékesítettek, a többit pedig halászcserdjájukban dolgozták fel különböző halételnek. Kiszámították, hogy a csárdában a múlt évben 687.000 adag tiszta halászlévet adtak el. /MTI/

B 5.kiadás

1958. január 10.

6 óra 20 perc

Fejlődés előtt a főváros vendéglátóipara

1958. január 10.

A Budapesti Vendéglátóipari Tröszt vezetőinek tájékoztatása szerint a főváros vendéglátóipara nagy fejlődés előtt áll. Az üzletek általános rendbehozása után korszerű új vendéglátóipari létesítmények építésére kerül sor. A főváros új lakótelepeit kapcsolják be elsősorban a hálózatba.

A közel jövőben a Kerepesi uti új lakótelep C-épületében étterem, a Rákospalotai építkezések G-épületében kis vendéglő, a Flastyuk utcai új lakóházakban vendéglátóipari konyhát nyitnak, ez méreteiben és kivitelében vetekszik majd a legszebb budapesti vendéglátóhelyekkel. A XXI.kerületben étterem, az V.kerületben, a Tanács körúton pedig cukrászda áll a dolgozók rendelkezésére.

A tervek megvalósításánál messzeemenően figyelembe veszik a lakosság kéréseit s a fényűző szórakozóhelyek mellett nem hanyagolják el a kisebb, családias jellegű vendéglők fejlesztését sem. Már ezeknek az elgondolásoknak alapján rendeztek be a Kerepesi uti lakótelep egyik épületében új falatozót és kis cukrászdát, valamint a Gubacsi uti hidő mellett kisvendéglőt, és ezek sorába tartozik még a Bestujholyi uti, most létesített étterem is. /MTI/

Magyar villenyörök Burmában

1958. január 10.

A pesterzsébeti Oragyár készítményei általában csak közvetve - például telefonközpontokba építve - kerülnek külföldre. Az idén azonban közvetlen exportrendelést is kapott az üzem. 700 dektromos szinkron órát gyárt burmai rendelésre. Háromszáz órát már elkészítettek, a többit pedig márciusig szállítják. /MTI/

Folyékony vaj és tubusos krémsajt

1958. január 10.

A tejipar arra törekszik, hogy a tejtermékek minél nagyobb választékban kerüljenek forgalomba. Most fejződtek be a kísérletek a folyékony vaj és a tubusos krémsajt gyártására. A csomagoló anyag beszerzése után rövidesen forgalomba kerülnek az újdonságok. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1958. január 10. 7 óra 45 perc

Több mint négyszáz népmesét és mondókát gyűjtött a ceglédi néprajzi szakkör

1958. január 10.

Több mint 200 népmesét, 200 mondókát és 130 gyermekjátékot gyűjtött Cegléden és környékén a ceglédi Kossuth Művelődési Ház néprajzi szakköre. A játékok, mondókák a feudalizmus korából, a hajdani ceglédi pásztorvilágból származnak, s a legöregebb emberek is nagyszüleiktől hallottak alapján beszélnek róluk. Néhány játékot most felelevenítették, az egyik ceglédi általános iskola tanulói például szívesen játsszák a többszázszentendős "osülködés"-t. A legérdekesebb meséket és mondókákat könyvben is megjelentetik.

A néprajzi szakkör most kezdte meg a helyi népdal- és táncgyománnyok gyűjtését is. Az ezekből összeállított kompozíció lesz majd a ceglédi népi együttes egyik műsorszáma. A jellegzetes ceglédi ruhadarabokból és használati tárgyakból kiállítás rendeznek a helyi Kossuth Múzeumban. /MTI/

Népművészeti motívumokkal díszített kályhacsempéket készítenek Zalalövön

1958. január 10.

Zala megyében sokan kedvelik a régies formájú oserépkályhákat. A zalalövői oserépkályha-mesterek hagyományos népművészeti motívumokkal díszített színes csempékből építik a kályhákat. Az idősebb mesterek szívesen adják át tapasztalataikat a fiataloknak. /MTI/

Finta Sándor szobrászművészről nevezik el a turkevei múzeumot

1958. január 10.

A turkevei néprajzi és helytörténeti múzeumot Finta Sándor szobrászművészről nevezik el. Finta Sándor Amerikában él. A Turkevén született művész a harmincas években résztvett a múzeum megalapításában. Több népi jellegű művészeti alkotását felajánlotta a helytörténeti múzeumnak. A névadó ünnepséget az év első felében tartják. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1958. január 10. 10 óra 10 perc

Csaknem hatvanezer hektoliter bor eladására kötöttek szerződést a Heves megyei szőlőtermelők

1958. január 10.

Heves megyében befejeződtek a borértékesítési szerződéskötések. Az elmúlt héten újabb tízezer hektoliter bor eladására vállaltak kötelezettséget a Heves megyei történelmi borvidékek termelői. Ezzel az idei termésnek összesen mintegy tíz százalékát - csaknem hatvanezer hektoliternyi mennyiséget - a megszabott előnyös áron az állami pincegazdaságnak adják el a gazdák. /MTI/

A szöztvennegyedik művelődési otthont avatják Zala megyében

1958. január 10.

Január 26-án avatják Ujadvar községben Zala megye szöztvennegyedik művelődési otthonát. A háromszáz személyt befogadó új kulturális intézményt a lakosság társadalmi munkában építette. Ezenkívül még hat zalai községben épül művelődési otthon, amelyeket előreláthatólag tavasszal nyitnak meg. /MTI/

Szedik a salátát Balatonújhelyen

1958. január 10.

A Somogy megyei Balatonújhelyi Állami Gazdaság kertészetében a hollandi melegágyakból megkezdték a fejes saláta szedését. A közeli hetekben mintegy ötezer fej salátát visznek a Balaton melléki piacokra, üdülőkbe és vendéglátókba. /MTI/

B 8. kiadás 1958. január 10.

12 óra 10 perc

Devecseri Gábor

1958. január 10.

Kossuth-díjas költő mondja munkájáról:

- Catullus összes költeményeinek fordításán végzek hogy egy mondjam "utolsó utáni" simításokat. Husz éves koromban ez volt az első nagyobblélegzetű munkám és örülök, hogy most, idősebb fővel, megifjithatom.

- Válogatott versfordításaim sajtó alá rendezése mellett két nagyobb munkán dolgozom. Az egyik Aiszkhülosz Oreszteiájának átültetése, a másik a Honti Rezsővel való együttműködés folytatása: a Királyok Könyve /Sah-Nameh/ fordításának csiszolása.

- Mindezek mellett készülő munkának tekintem a Kósa György számára írt opera-szövegemet, az Anselmus diákot, noha Kósa is, magam is már elkészültünk vele, a szöveg megjelent - de opera csak akkor készül el igazán, ha alakjai a színpadon élni kezdenek. /MTI/

--

Az idén készítenek először munkaerő-mérleget a termelészövetkezetek

1958. január 10.

Az elmúlt években a termelészövetkezeti tervekben csak azt jelölték meg, hogy egy-egy növény termesztéséhez mennyi kézi munkára van szükség és így irányozták elő a szükséges munkaegységeket. Az idén a szövetkezeti vezetők az éves terv kidolgozásánál azt is megvizsgálják, hogy összefüggéseiben hogyan alakul a munkaerő-helyzet, arányban van-e az elvégzendő munka a mozgósítható erővel. Ilyen módon gondosan elkészített munkaerő-mérleggel küszöbölik ki, hogy a munkák dandárjában egyes feladatok elvégeztelenül maradjanak és bizonyos növényfajták a kellő ápolás hiánya miatt ne adják meg a megfelelő termést.

A munkaerő-mérleg elkészítése alapos és bonyolult számításokat tesz szükségessé, amelyben a különböző szervek agronómusai és könyvelői is segítik a termelészövetkezeteket. /MTI/

--

B 9. kiadás 1958. január 10.

12 óra 10 perc

A gépállomási traktorok csaknem felén elvégezték már a nagyjavítást

1958. január 10.

A Földművelésügyi Minisztériumtól nyert értesülés szerint a gépállomások sokkal jobb ütemben halad a téli nagyjavítás, mint az elmúlt évben. Annak ellenére, hogy a jó időt kihasználva a traktorosok a szokottnál későbbben vonultak be a földdekről, az erőgépeknek csaknem felén elvégezték már a nagyjavítást. Üzemképes állapotba helyezték a tavaszi munkákhoz szükséges munkagépeket is. Emellett ügyelnek arra, hogy a kombájnok, cséplőgépek és más, csak a nyári munkáknál használt felszerelések is a meghatározott ütem szerint időben elkészüljenek. Eddig megjavították a cséplőgépek egyharmadát, a kombájnok huszonöt százalékát. A gépállomások gazdasági önállósága a gépjavításoknál is érezhető kedvező hatását. Pontos adat ugyan még nincsen, de a részlisteredményekből megállapítható, hogy a nagyjavításokat eddig a tavalyinál olcsóbban, s kevesebb alkatrész felhasználással végezték.

Néhány megyében az ütemtervhez viszonyítva mutatkozik bizonyos elmaradás. Így Borsod és Bács megyében eddig nem vontak be kellő számú traktorost a munkába. Ósóngrád megyében nem ellenőrizték kellőképpen a javítások minőségét, úgyhogy egyes kijavítottak vélt gépeket, újra munka alá kellett venni. /MTI/

--

Egy év alatt kileno és félezer hold föld cserélt gazdát Szabolcs-Szatmár megyében

1958. január 10.

Az 1957-es évben megnőtt az ingatlanforgalom Szabolcs-Szatmár megyében. Egy év alatt 951 hold föld cserélt gazdát, tizszer annyi, mint az 1955-ös évben. Az elmúlt évekhez képest az ingatlanok árai is emelkedtek s megyei átlagban 4178 forintot fizettek egy hold földért. Különösen nőtt az ára a gyümölcsösnek. Holdja kevés híján tizenöt és félezer forintért cserélt gazdát. Az ingatlanforgalom a nyíregyházi, a kiskvárdai és a mátészalkai járásokban volt nagy, míg a csengeri és a tiszalöki járásokban mérsékelt volt a kereslet. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1958. január 10. 19 óra 20 perc

Százezer fát döntöttek le a Mecseken

1958. január 10.

Kedvez az időjárás a mecseki favágóknak. Az ország legnagyobb erdőgazdaságában teljes erővel folyik a fakitermelés. Mintegy 600 ember és 300 gép dolgozik állandóan az erdőkben. Zömében tölgyet és bükköt vágnak, amely igen alkalmas ipari - főleg bányafának.

Január 10-ig körülbelül 100.000 fát döntöttek le a mecseki erdőgazdaságban. A 11 erdészet közül a legjobb munkát a sellyei és a vajszlói végezte. A sellyei erdészet favágói 140 százalékra, a vajszlói erdészet munkásai pedig 125 százalékra teljesítették negyedévi fakitermelési tervüket. /MTI/

--

Harmincezer holdon végzett talajjavítást a Debreceni Talajjavító Vállalat

1958. január 10.

A Debreceni Talajjavító Vállalat dolgozói 1957-ben kiemelkedő munkát végeztek. Egy esztendő alatt a körzetükbe tartozó hét megyében csaknem harmincezer hold szikes és savanyu talajt javítottak meg. Ez hatezer holddal több, az előző évnél. Hajdu-Bihar megye területén 5500 holddal növekedett egy év alatt, a nagyobb részt meszezéssel s másrészt digózással megjavított terület. /MTI/

--

Az e heti lottósorsolás eredménye

1958. január 10.

A lottó 2. heti nyerőszámainak húzását pénteken délelőtt 10 órakor Vácott, a Mlách Imre járási művelődési házában tartotta meg a Sportfogadási és Lotto Igazgatóság. Erre a hétre 2.632.759 szelvényt küldtek be a fogadók, s így egy-egy nyerőszámlára csaknem egymillió forint jut.

A szokásos technikai felkészülés után a következő öt nyerőszámot sorsolták ki: 22, 28, 36, 61, 81. /MTI/

--

11.50

11.50

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1958. január 10

13 óra 15 perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti január 10-én, pénteken délben:

Változékony idő

A Keleti tenger vidékén nagykiterjedésű ciklon helyezkedik el. Hátoldalin élénk nyugati széllel enyhe óceáni légtömegek áramlanak nyugat- és Közép-Európa felé, sőt az északi folyamán már eljutottak egészen a Dnyeper és a Dvina folyó vonaláig. Utjukban jelentős felhőfelgyülemelést és csapadékos időt okoznak.

Hazánkban esütörtökön felhőfelvonulások voltak, több helyen, főleg az északi folyamán eső, keleten hó esett. Gyöngyös és Lengyel 15, Záhony 13, Nagykónyi 12, Sárospatak 11 mm csapadékot jelentett. A nappali hőmérséklet a Dunántulon 2-6, az ország középső részén 0-3, északkeleten 0-3 fokig emelkedett. Az éjszakai folyamán jelentős hőmérsékleti különbségek alakultak ki, míg a Dunántulon csak 0-plusz 3 fokig hűlt le a levegő, addig a hóval borított keleti országrészen - mínusz 1-5, Tiszafüreden mínusz 9, Palgáron mínusz 11 fokot mértek. A hóréteg vastagsága ma reggel a hegyeken: Szabadsághegy 8, Kékestető 35, Dobozókő 14, Bükkzentkereszt 21, Parászsasvár 14, Diósgyőr 12, Tokkibánya 12, Királyháza 11 cm.

Budapestn esütörtökön a hőmérséklet napi középértéke plusz 0.5 fok volt, 1-5 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

Budapestn pénteken 12 órakor a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 755 mm, alig változik.

Várható időjárás szombaton estig: felhőfelvonulások, több helyen eső, a magasabb hegyeken havas eső, havazás. Élénk, időnkint erős nyugati, északnyugati, holnap délnyugati szél. A hőmérséklet alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 0 - plusz 3, keleten 0-mínusz 3, egy-két helyen mínusz 3 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 4-7, nyugaton helyenkint 7 fok felett.

A Duna vízállása pénteken reggel Budapestnél: 163 cm. /MTI/

--

B 12. kiadás 1958. január 10. 13 óra 10 perc

Háromezerkétszáz östermelő szállított pénteken élelmiszert a budapesti csarnokokba és a piacokra

1958. január 10.

A Nagyvásártelepre pénteken reggel nyolc vagon és 12 tehergépkösi áru érkezett, egyebek között egy vagon savanyított uborka és hat vagon különféle zöldséru.

A budapesti földművelésszövetkezeti boltok 15-től, vagyis jövő hét szerdájától kezdődően palackozott, valódi málnaszörpöt hoznak forgalomba, literenként 31 forint 70 fillérjével. Huszadikától kezdődően pedig palackozott falusi kisüsti pálinkát.

A KÖZERT boltokban a makói gyökérzöldség új ára különként 2.60-3 forint, a gumós zelleré 4-4.80 forint. Pénteken több mint 3200 környékbeli östermelő hozott fel különféle élelmiszert a csarnokokba és a piacokra. A tisztított kacsát különként 30-32 forintért árusították.

A magánkiskereskedők a tisztított paraj eddigi különkénti 9.60-10 forintos árát 8-9 forintra mérsékeltek. /MTI/

--

Növelik a diósgyőri salaktéglagyár teljesítőképességét

1958. január 10.

A diósgyőri kohászatban mintegy két éve kezdte meg működését a salaktéglagyár, ahol jelenleg naponként 12.000-14.000 magiszilárdos téglát állítanak elő kohósalakból. A téglagyár teljesítőképességének növelésére az idén szállítószalagok beállításával gépesítik az anyagszállítást, a téglá nedvességtartalmának szabályozására pedig anyagszáritó dobkemencét építenek. A több mint egymillió forintos beuházással a gyár napi teljesítményét 40.000 téglára növelik. /MTI/

--

B 13. kiadás 1958. január 10. 14 óra 10 perc

Ötszáz vagon lucerna és vöröshere mag termelt az elmúlt évben
13.25

1958. január 10.

Az elmúlt év végével lezárult a szerződéses alapon termelt lucerna- és vöröshere mag átvétele. Az időjárás az elmúlt évben különösen a lucernára igen kedvező volt, s az általában jó közepes termés szép jövedelmet hozott a termelőknek. A szerződésesen termelt magon kívül jelentős mennyiség gyűlt be szabad felvásárlásból is. Vöröshereből is, bár erre az időjárás nem volt ilyen kedvező, sikerült, részben szabad felvásárlás útján, a tervezett mennyiséget begyűjteni. Lucernából és vöröshereből az elmúlt évben - nagyjából fele-fele arányban - mintegy ötszáz vagon volt a megtermés. Ebből nemcsak az ezévi belföldi szükségletet tudják kielégíteni, de lehetőség nyílik arra, hogy több év után meginduljon a kivitel is. A magyar lucernamag ma is rendkívül keresett cikk a világgiacon és jó árat - mázsánként 130 dollárt - fizetnek érte. /MTI/

--

Bővítik a Hortobágyi Sajtgyárat

1958. január 10.

A Hortobágyi Sajtgyár, ahol eddig a Borsósi Állami Gazdaság juhászataiból kapott tejet dolgozták fel, az idén jelentősen bővítik. Ugy tervezik, hogy mintegy félmilliós beruházással egész évben működő üzemet létesítenek. Ide szállítják majd feldolgozásra a hortobágyi gazdaságok mintegy tizenötezer juhtól a tejet. A terv szerint a sajtgyárban télen tehéntejet dolgoznak fel. /MTI/

--

Harminc nemzetiségi termelészövetkezet működik már a baranyai falvakban

1958. január 10.

A határmenti Baranya számos községében élnek együtt magyarok, délszlávok, németek és románok. A nemzetiségi nagy része lelkes híve a szövetkezeti mozgalomnak. Ezt mutatja, hogy jelenleg mintegy harminc olyan közös gazdaság működik a megyében, amelyeknek tagjai zömében délszlávok, németek, vagy románok. /folyt.köv./

13.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1958. január 10.

14 óra 10 perc

/Herminé nemzetiségi...folyt./

13.35 A személyi délszláv parasztek például, akik a múlt év tavaszán alakult szövetségüket Damjanichról nevezték el, azal dicsekedhetnek, hogy az övük a legjobb közös gazdaság a péosi járásban. Jól gazdálkodik a babarci Béke Tsz is, ahol németek, délszlávok és magyarok dolgoznak teljes egyetértésben. Jó munkájukat mutatja, hogy a zárószámadáskor majdnem 72 forint jutott minden munkaegységre. A téli napok is szorgos munkával telnek el. Most a trágyát hordják nemrég telepített husz hold szőlőjükbe és rendbehozzák azt a nyolc holdas táblát, ahol tavasszal gyümölcsfákat ültetnek majd. /MTI/

--

Több száz tenyészállatot hoztunk be a múlt évben

1958. január 10.

Az állatállomány javítása szükségessé teszi időnként külföldi tenyészállatok behozatalát is. Enélkül sok hazai fajtánknál előbb-utóbb jelentkeznének az állandó beltenyésztés káros következményei. Szükség van külföldi tenyészállatokra, fajtaátalakító és fajtajavító keresztezésekhez is. Erre a célra a múlt évben is több száz tenyészállatot hoztunk be.

A szarvasmarhaállomány feljavítására Svájból importáltunk 80 tenyészállatot, köztük 34 borzderes-fajtat. Ezeket főleg az ország északkeleti részében fajtaátalakító keresztezések-re használják fel. A többi svájci tenyészállat vérfelfrissítés céljára behozott simmentáli-fajta. Őt bejor piros-terka üszőt is ~~vásároltuk~~ Ezekkel állami és kísérleti gazdaságokban folytatnak keresztezési kísérleteket.

A sertésenyésztésben a főfeladat a zsir- és hussertések arányának megváltoztatása a hussertések javára, s ugyanakkor a magyar viszonyoknak legjobban megfelelő bacon-típusú fehér hussertésfajta kialakítása többek között keresztezések útján. Erre a célra Hollandiából, Angliából és Dániából hoztunk be 324 lapálysertést és ugynevezett nagy fehér hussertést. Vérfelfrissítésre szorul a mangalica fajta is, ezért Romániából 13 kiváló mangalica tenyészszemélyt szereztünk be.

A baromfinemesítéssel foglalkozó kísérleti gazdaságok Dániából és Hollandiából nyolcezer mposcsibót kaptak. /MTI/

--

13-52

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1958 január 10

14 óra 20 perc

Megkezdődött a postások szakszervezetének V. országos kongresszusa

1958 január 10

A postások szakszervezetének V. kongresszusa pénteken reggel a szakszervezet Cházár András utcai székházában megkezdte kótnapos munkáját. A tanácskozáson az ország postás dolgozóinak képviselőjében csaknem 200 küldött vett részt.

/Bizottságok

A kongresszuson megjelent Orbán László, az MSZMP Központi Bizottság tagja, a tudomány és kulturális osztály vezetője, Vas-Wittog Miklós, a Szaktanács elnökhelyettese, Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter, Katona Antal közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes. A tanácskozáson több külföldi testvérszakszervezet képviselője is részt vett; Vaszilij Zsiganov, a Szovjetunió autó- és közúti közlekedési Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének titkára, Georges Frischman, a CGT Postás/ főtítkára, a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, Karl Kalauch, az NDK Posta- és Táviró Dolgozók Szakszervezetének elnökhelyettese, Josef Sturm, az osztrák postások szövetsége "Egység" csoportjának vezetője.

/Szakszervezetének

A kongresszust Besenyei Miklós, a postások szakszervezetének alelnöke nyitotta meg, majd megválasztották a tanácskozás munkájához szükséges különféle bizottságokat. Ezután Horn Dezső, a postások szakszervezetének főtítkára emelkedett szólásra és ismertette a szakszervezet központi vezetőségének beszámolóját. Bevezetőjében foglalkozott a legutóbbi kongresszus óta eltelt öt esztendő történelmi eseményeivel, az ellenforradalom okozta károkkal, s az azt követő konszolidációval, majd rátért a postás dolgozók munkájának eredményeire, a szakmai munka megjavításához szükséges tennivalókra, valamint a szakszervezet tevékenységére és feladataira.

Többek között elmondotta, hogy a postások év-ről-évre teljesítették forgalmi gazdasági, stb. tervszámukat, ennek ellenére azonban nem mindenben tettek eleget a követelményeknek. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1958 január 10

14 óra 25 perc

/Megkezdődött...1.folyt/

A lakosság és a népgazdaság igényei ugyanis sokkal gyorsabban nőttek, mint ahogyan a postaszolgáltatás fejlődött. Ezután számadatokat közölt a posta forgalmáról, eredményeiről. A lakosság szükségleteit szolgáló postaszervek száma 1937-hez viszonyítva kétszeresére emelkedett. A távbeszélgetések száma csaknem háromszorosára, a táviratoké több mint harmincszorosára, a hírlapforgalom csaknem ötszörösére, a takarékok be- és kifizetések pedig csaknem háromszorosára nőttek. Az ország készpénzforgalmának túlnyomó részét is a postahivatalok bonyolítják le. A növekvő igények kielégítéséhez, a szolgáltatás minőségének javításához, a gazdaságos munkához, az anyagi eszközök gyorsabb ütemű fejlesztésére, és olyan postás dolgozókra, vezetőkre van szükség, akik élethivatásuknak tekintik a posta munkát. Ezen túlmenően azonban fontos a munkaverseny, - a bürokráciamentes, valóban a munka megjavítását szolgáló verseny - felcsevevítése, a postánál számos olyan terület van, ahol lehet munkaversenyt szervezni. A szakszervezeti bizottságoknak, a bizalmiaknak, a szakmai vezetőknek több erőt kell fordítani a munkaversenyre, mint az elmúlt évben, de erőltetni mindenütt - ott is, ahol nem alkalmazhatók kellő eredménnyel - nem szabad.

- A munka megjavításához - folytatta a főtájtár - szükség van a postás dolgozók szakképzettségének fokozására is. Szaktanfolyamokra csak olyanokat vigyenek, akik hivatásuknak tekintik a postai munkát.

- A postai ujtó mozgalom az elmúlt években jelentős mértékben fejlődött és a lig több mint öt év alatt 30 millió forint megtakarítást eredményezett. A mozgalom fejlődését azonban gátolta a hivatali kötelesség szűk látókörű értelmezése a díjazásoknál, az ujtókkal és az ujtásokkal foglalkozók munkájának lebecsülése, s az ellenforradalom is. A szakszervezet segítségével helyre kell állítani az ujtómozgalom szerveit. Nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsülést kell biztosítani az ujtóknak. Olyan javaslatokat is jutalmazni kell, amelyeknek eredménye gazdaságilag ugyan nem de a postai szolgáltatások minőségében megnyatkozik. Erre lehetőséget nyújt az igazgatói alap, a "Szakma kiváló dolgozója" címűs egyéb jutalmak.

- /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B17. kiadás

1958 január 10

14 óra 35 perc

/Megkezdődött...2.folyt/

Ezután a munkafegyelenről beszélt Horn Dezső. - A posta fontos szerepe és feladata - mondotta - magas színvonalu fegyelmet követel minden dolgozótól. Enélkül nem lehet biztosítani a posta egységes irányítását, munkáját. A postás dolgozók mindig büszkék voltak a posta és saját becsületükre. Mégis, az tapasztalható, hogy a munkafegyelen és a társadalmi tulajdon védelme nem megfelelő, annak ellenére sem, hogy számos olyan tényező - mint például az alacsony bérezés - amely hozzájárult a lazaságokhoz, megszűnt, rendeződött. Aminőségi munka terén tapasztalható hiányosságon túl nagy a csomagfosztogatások és visszaélések száma. Sokan tudatosan, mások felelőtlenül, hanyag munkájukkal okoznak komoly károkat. A legnagyobb hiba, hogy a középvezetők, az osztályok, az üzemek, a csoportok szakmai vezetői nem tartanak rendet, eltűrik a lazaságokat, fegyelmetlenségeket. Nem kielégítő az ellenőrzés. Ennek következtében viszonylag sok a súlyos fegyelmi büntetés, sok az elbocsátás, az elhelyezés, mert nem akadályozzák, nem torolják meg időben a kisebb hibákat. Ez persze a nevelő munka hiánya, így a szakszervezeti munka gyengeségének következménye is. Ezen változtatni kell. A munkafegyelen megtartása elsősorban a vezetők kötelessége, és a szakszervezet kötelessége, hogy a rendet és a fegyelmet megkövetelő vezetők mellé álljon.

Ezután a postások életszínvonalának emelése, szociális és kulturális ellátottsága érdekében végzett tevékenységről beszélt. A postás dolgozók bérét - mondotta - 1952-től 1957-ig négy alkalommal - 1957-ben pedig százmillió forinttal - emelte kormányunk. Ezzel a postás bérszínvonal sok területen elérte, vagy megközelítette a hasonló munkakörben dolgozó rétegek színvonalát. A béremelést felhasználták a postai bérrendszer további javítására, olyan értelemben, hogy a dolgozók és a posta érdekeit figyelmenbe véve ösztönözzön a jobb munkára, a szakképzettség fokozására, a hosszú és hűséges postai szolgálatra. Feladatunk ezen a téren a bérrendszer továbbfejlesztése a szocialista elvek alapján, de a postai viszonyok figyelmenbevételével. A munkaköri bérek megfelelő szintre hozása, a munkások bérének, a lapterjesztők jogviszonyának rendezése, még mindig megoldandó feladat. A beszámoló a kongresszus elé terjesztett néhány, a jutalmazásokra vonatkozó hasznos javaslatot is.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1958. január 10.

14 óra 30 perc

/Megkezdődött...3.folyt.

Az elmúlt évben megvalósult a postások néhány régi kérése, többek között visszakapták a csomag, a telefon és a távirádjkezdő kedvezményt, az 50 százalékos vasuti kedvezményt. Csaknem 15.000 dolgozó részesült ingyenes ruhaellátásban. Ilyen formában államunk évente 30 millió forintot juttat a postásoknak. Rendeződtek a munkaidő kérdések is. Kevés kivételtől eltekintve, a postánál is 48 óra a heti munkaidő. A heti pihenőnapokat kiadják, vagy pótszabadsággal váltják meg. Biztosították a munkaszüneti napok díjazását. A mozgáspostai dolgozóknál, a kézbesítőknél, a műszak egyes területén megszüntették a havi 210 órán felüli munkaidőt, a központi vezetés és javasolja a napi nyolc óránál kevesebb munkaidő bevezetését az egészségre ártalmatlan munkakörülményben, így például az akkumulátorkészítőknél. A rendkívül terhes, idegmunkát kívánó távbeszélő és távirádjkezelők munkaidőjét a nemzetközi gyakorlat figyelembevételével ugyancsak csökkenteni kell.

Szociális és munkavédelmi beruházásokra a múlt évben a megépítési beruházások tiz százalékát használták fel. Tizennégy óvoda és bölcsőde csaknem 900 postásgyermeknek nyújt otthont. Egy-egy gyermek ellátására évente 6600 forintot fordítanak. Több mint 9000 dolgozó kap kedvezményes üzeni étkeztetést. Alig 5 százalékos létszámnövekedés mellett három év alatt egymillió forinttal növekedett a munka- és védőruhára fordított összeg. A szakszervezetnek és az üzemi munkásoknak 24 üdülője van, amelyek fejlesztésre, fenntartásra az elmúlt hét év alatt hatmillió forintot fordítottak. Tavaly 3417 dolgozót és 1211 gyermeket üdültetett a posta.

A beszámoló foglalkozott még a társadalombiztosítás, a segélyezés helyzetével, a nyugdíjasok érdekeiben tett intézkedésekkel, a dolgozók kulturális igényeinek kielégítésével és nevelésével, a szakszervezeti sportélettel és az ifjúság nevelésének kérdéseivel. Befejezésül a szakszervezet és a központi vezetőség közvetlen munkájáról beszélt a főtitkár. - 1953-tól szakszervezetünk munkájában, ha megterpanásokkal is, fokozatos emelkedés tapasztalható - mondotta. - A szakszervezet aktívainak túlnyomó többsége, a tagság zömével együtt becsülettel helytállt az ellenforradalom idején is.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1958. január 10.

14 óra 10 perc

Az egercsehi bányában az idén egyharmadával akarják csökkenteni a szén termelési költségét

1958. január 10.

Az egercsehi bányában az elmúlt évben sok bányász az új, mintegy 20 millió tonnás, szénvagyon feltárásán dolgozott és sok munkaerőt vont el a bányászati korszerűsítése is. Emiatt igen magas önköltségi áron termelték a szenet. Az idén folyamatosan megkezdik a termelést a feltárt szénmezők vastagtelepi frontjain és így lehetővé válik a termelői költség növelése és az önköltség csökkentése. Az aknaüzem vezetők és bányászainak tervei szerint 1958-ban egyharmadával csökkenthetik a szén termelési költségét.

Az új szénmezőben már kialakították az első frontfejtést, amelyben pénteken megkezdtek a termelést. Az új front üzembeállításával a bányászati napi teljesítménye 50 tonna szénnel növekszik. /MTI/

Leningrádiakkal leveleznek a gyulai eszperantisták

1958. január 10.

A gyulai Erkel Ferenc járási művelődési ház eszperantó szakkörének tagjai világrészekre kiterjedő levelezést folytatnak s a posta útján meleg barátság szövődött közöttük és a leningrádi eszperantisták között is.

A napokban kapták meg a leningrádiak újévi üdvözlését, amelyben szovjet barátaik azt kívánják, hogy az 1958 évben győzzön a világbéke, erősödjék a népek közötti barátság, a hatalmas tudományos, technikai eredmények csak az emberiség javát szolgálják és növekedjék az eszperantó szerepe a nemzetek béke kapcsolatában. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1958. január 10. 14óra 40 perc

Néhány helyen nehezen járhatók az utak, de nincs hóakadály Borsodban

1958. január 10.

Péntekre virradóra szélviharral együtt újból hóesés köszöntött Borsodra, de a forgalmat gátló hóakadály sehol sem keletkezett. A megye néhány helyén - különösen az abauji részen - nehezen járhatók az utak, azonban hólánccal mindenütt lehet közlekedni.

Péntekre virradóan a borsodi és az ózdi szénbányászati tröszt üzeméhez valamennyi bányász gépkocsijárat kellő időben megérkezett, annak ellenére, hogy például Gagybátor és Abaujszolnok, valamint Abod és Lábdesenyő között mintegy harminc centiméteres hó borította az utat.

Az esetleg bekövetkező hótorlaszok elhárítására a szükséges intézkedéseket megtették. Miskolcon magyeltjesítőnyű hómarógép, míg a hófúvásnak legjobban kitett helyeken, Putnokon, Encsen, Sátoraljaiújhelyen és Nyákhádházán, motoros hóekák állnak készenlétben. /MTI/

Mult századbeli ruhák, himzések kiállítása nyílik Csurgón

1958. január 10.

Somogy megye csurgói járása pártbizottságának kezdeményezésére a Hazafias Népfront, a nőtanács és a földművelőszövetkezeti nőbizottság népművészeti kiállítást rendez január 18-án a járási művelődési házban.

A kiállításon mult századbeli ruhákat, himzéseket, faragásokat mutatnak a közönségnek. Az anyagot a csurgói járás falvaiban már gyűjtik a lelkes nőbizottsági tagok. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1958. január 10. 14 óra 35 perc

/Megkezdődött...4.folyt

Tavaly a szervezettség terén megközelítették az 1956. évi szintet, a tagdíjgizetés pedig még eredményesebb is volt. Növekszik a bizalom a szakszervezet iránt, amit bizonyít az is, hogy a mult évben 860-an fordultak "kis ügyeikkel" közvetlen a központi vezetőséghez.

A központi vezetőség beszámolója után Szakács László, a szánvizsgáló bizottság elnöke ismertette a bizottság jelentését.

A délelőtti tanácskozás végén több mint száz postást - több évtizedes szakszervezeti tagsággal rendelkező veteránokat, kiváló szakszervezeti aktivistákat jutalmaztak meg. A "Posta kiváló dolgozója" kitüntetésekkel rendkívüli előléptetéseket Kossa István közlekedés és postaügyi miniszter, az emléklapokat és jutalomtárgyakat /Dezső, a szakszervezet főtitkára adta át a jelenlévőknek. /folyt.köv./
/Horn

A Tetrán gyártását a négyeseresre emelik az idén a Chinoinban

1958. január 10.

A Gyógyszeripari Kutató Intézet által előállított Tetránt, amely antibiotikum és kiválóan alkalmas különböző gyulladássos megbetegedések gyógyítására - az idén a Chinoinban nagyobb mennyiségben fogják gyártani. A gépesítés fokozásával úgy tervezik, hogy a Tetrán gyártását négyeseresre fokozzák. Jelentős mennyiséget exportálnak. /MTI/

14.--

14-35

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1958. január 10. 16 óra 50 perc

Helyi építőanyagok felhasználásával olcsó családi házak épül-
nek Szegeden.

1958. január 10.

Szegeden ma az érdeklődés a tanács által kezdeményezett kislakásépítési akció iránt. A tanácsülés által már jóváhagyott tervek szerint 1958-ban száz új otthont építenek a város egyik magasfekvésű részén. Mivel a talajvíz ott mélyen van, a házak falait terméskő alap után vályogból is felhuzhatják. A vályog készítéséhez szükséges agyag bőven található a helyszínen s ezért jelentős összegű szállítási költség is megtakarítható. A tanács által elkészített tipustervek szerint egy-kétszobás ház hetvenezer forintba kerül, több tízezer forinttal kevesebbe, mintha téglából építkeznének.

A kislakásépítési akcióban azok vehetnek részt, akik tízezer forintot előre be fizetnek az OTP helyi fiókjánál. Emellett kötelezik magukat, hogy a vályogvetésnél, az alapárok kiásásánál és betöltésénél legalább tízezer forint értékű segédmunkát elvégezzenek. A házakhoz szükséges más anyagokat abból a pénzből vásárolhatják meg, amelyet a vb. közbenjárására husz évi kölcsön formájában kapnak az építettek.

Az üzemekben és a hivatalokban a nagyszámú jelentkező közül most a munkásokból alakult bizottság jelölik ki, hogy az idén kik vegyenek részt a lakásépítési akcióban. A kertés családi házak husz százalékát fiataloknak, elsősorban új házasoknak juttatják. /MTI/

Heves megyében is megkezdődtek az üzemi tanácsválasztások

1958. január 10.

Pénteken Heves megyében is megkezdődtek az üzemi tanácsválasztások. A gyöngyösi XII-es aknaüzem bányászai a város művelődési otthonának nagyteremében választották meg az 52 tagú üzemi tanácsot, amely a jövő héten tartja első ülését. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1958. január 10. 15 óra 10 perc

Térképész-muzeuma Püspökladányban

1958. január 10.

Méltatlanul elfelejtették a múlt század elején élt híres térképész és rézkarcoló művészt, a püspökladányi születésű Karacs Ferencet. Szülő tanácsa kezdeményezte, hogy összegyűjti a művész alkotásait, s muzeum-szobában állítják ki műveit. A gyűjtőmunkát már hónapok óta végzik, s eddig is sok értékes anyag került elő. /MTI/ /helyének

Római kori sirt találtak Ujkéren

1958. január 10.

Ujkér határában szántás közben az eke nemrégiben emberi csontokat vetett fel. A soproni Liszt Ferenc Muzeum régészei azonnal megvizsgálták a leletet és megállapították, hogy a véletlen egy római szarkofágot hozott felszínre. /MTI/

Nagy a nemzetközi érdeklődés a magyar gépállomások önálló gazdálkodással elért eredményei iránt.

1958. január 10.

A gépállomások sikerrel fejezték be az önálló gazdálkodással végzett munka első esztendejét. Az előző évihez képest elért mintegy 350 millió³ eredményjavulás nemcsak itthon váltott ki érhető érdeklődést, hanem a baráti országok szakembereinek körében is. A Földművelésügyi Minisztériumhoz egymás után érkeznek a kérdések a szovjet, a csehszlovák, a keletnémet szakemberektől. Részletesen tudakolják hogyan alakult a gépállomások önköltsége, milyen munkákat végeztek az önálló gazdálkodás bevezetése után, milyen nehézségek voltak, hogyan változtak meg a hatáskörök. A külföldi szaklapok számos, az önálló gazdálkodás kérdéseit fejtegető cikket kértek a magyar szakemberektől. /MTI/

24

MTI BELFÖLDI HIREK

B. kiadás

1958. január 10.

15 óra 10 perc

Korszerű konyhabutorok készülnek a Csongrádi Butorgyárban

1958. január 10.

A Csongrádi Butorgyárban az idén az eddiginél jobban figyelembe veszik a vásárlók kívánságait. A konyhabutorokat több módosítással teszik előszerűbbé. A konyhaszekrénybe takarítóeszközök elhelyezésére külön fülkeszerű rekeszt építenek be. A szekrény vitrines részét négy nagy és nyolc kis fűszertartóval kombinálják. Minden fűszernak külön üvegtartója lesz, hogy aromájuk ne keveredjen. A szekrény pde ait viaszos-vászon terítőkkel látják el. Rövidesen módosítják a konyhasztalokat is: az asztallap alatt egybeépített, kihúzható mosogatót helyeznek el.

Az üzemben a tavalyinál korszerűbb és mintegy ezerrel több, 15.000 konyhagarnitúra készül az idén. /MTI/

Az idén becsátja ki az életbe az első szakembereket a szőlő-
-invárosi ipari tanulóintézet

1958. január 10.

Szőlőinvárosban három évvel ezelőtt nyitotta meg kapuit az ipari tanulóintézet, amelynek ma már körülbelül 450 hallgatója van. Többségükben a vasipari szakmát tanulják, de van köztük száz könnyűipari és körülbelül ötven kereskedelmi tanuló is. Az idén véző harmadéves szakmunkásjelöltek között 32 kohász és martinásztanuló, akiknek munkájáról a kohónál és a Martinban egyaránt szeretettel beszélnek. A Martin acélüzem már jelentős segítséget jelent munkájuk. Magyar András, Mihály János, Pintér Imre, Lénárt László és még többen már önállóan nyitják a csapoló nyílást, természetesen idősebb szakmunkások felügyeletével. A kohónál Posch János, Pintér Árpád, Hífo-kuti Gyula a legjobbak közül is kiemelkednek szorgalmukkal. Az első kohász-martinász szakmunkás záróvizsgákra júniusban kerül sor. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1958. január 10.

15 óra 10 perc

14.20

A jugoszláv és a magyar vízügyi szervek közös tervek alapján állítják helyre a köröséri belvizlevezető csatornát

1958. január 10.

A magyar és a jugoszláv vízügyi szervek 1957 évi tárgyalásainak eredményeként az idén helyreállítják a Kiskunhalas-Kelebia felől délkeleti irányban Zentáig húzódó ugynevezett köröséri belvizlevezető csatornát. A Szegei Vízügyi Igazgatóság területén a vízgyűjtő terület felső, körülbelül 40 kilométeres szakaszán már meg is kezdték a régi eltömődött árkok kitisztítását. A határ előtti magyar szakaszon csak akkor fejezik be az árkok teljes helyreállítását, ha a jugoszlávok Zentától felfelé haladva elkészülnek a munkával a határig. Így a tavaszi olvadási idején a hólé nem folyhat a mezőgazdaságilag művelt jugoszláv földekre. A magyar területen már kitisztított csatornáknak lefolyó csapadékot egyelőre a Kelebia környéki halastavakba vezetik le.

A két ország vízügyi szerveinek baráti együttműködése eredményeként jövőre már jelentősen csökken a Szegei környéki földeken a belvizveszély. /MTI/

Visszaállították a hatnapos munkahetet a nehézipari tervező- és
kutatóintézetekben

1958. január 10.

A nehézipari miniszter a tárcája körébe tartozó tervező- és kutatóintézeteknél a heti munkaidő-beosztást hat napban állapította meg és elrendelte, hogy ahol jelenleg ötnapos a munkahét, vissza kell állítani a heti hatnapos munkarendet. A tapasztalatok alapján megállapították, hogy a tervező és kutatóintézetekben a kilenc és fél-10 órás napi munkaidő alatt nehezen lehet elmélyült munkát végezni, mert a hosszú igénybevétel a minőség és a munkaidő kihasználásának rovására megy. /MTI/



B 26. kiadás 1958. január 10. 15 óra 15 perc

14.27

Előkészítik a ruhaipar 15 éves távlati fejlesztési tervének kidolgozását

1958. január 10.

A népgazdaság több ágával együtt a ruhaipar is hozzájárult a 15 éves műszaki fejlesztési tervének elkészítéséhez. A konfekciógyárak igazgatói és párttitkárai pnteken a Könnyűipari Minisztériumban egyeztették, hogy milyen módszerekkel történjék a tervezés előkészítése és a javaslatok megtétele.

Bugar János iparigazgató ismertette a távlati tervezés jelentőségét. Ipari tanácsot és szakbizottságokat hoztak létre, amelyek úgy döntöttek, hogy először az iparág tízéves fejlődésének felmérése történjék meg. Megvizsgálják a ruhagyárak jelenlegi műszaki színvonalát, megnevezik például hogyan oszlik meg az egyes cikkek gyártása a minisztériumi ipar, a helyi ipar és a szövetkezetek között, milyen a gépesítés, a gépek kihasználásának foka. A részletekbe menő alapos felmérések után - amelyeket még januárban elvégez minden ruhagyár - teszik meg javaslatukat egyrészt a vállalatok, másrészt az iparigazgatóság szakemberei. A javaslatok az iparpolitika irányának perspektíváira, a további profilizálás, a gépesítés, a beruházások felhasználásának terveire vonatkoznak majd. /MTI/

2 ket

Tatabánya vezet a szénbányászati trösztök önköltségeszkentési versenyében

1957. január 10.

A szénbányászati trösztök és vállalatok önköltségeszkentési versenyében a most elkészült értékelés szerint novemberben a tatabányai tröszt lett az első 112.4 százalékos eredménnyel. A versenyben résztvevő többi tröszt helyezési sorrendje a következő: 2. Mátravidék, 3. Pilis, 4. Kőlc, 5. Nógrád, 6. Közép-Dunántul, 7. Várpalota, 8. Borsod, 9. Hidas, 10. Ozd, 11. Dorog, 12. Oroszlány, 13. Pécs. /MTI/

14.28

B 27. kiadás

1958. január 10.

15 óra 20 perc

Pasztellszinű ballonruhák és szatónkarton kiskosztűnök készülnek a Debreceni Ruhagyárban

1958. január 10.

A Debreceni Ruhagyár tervezői hetven újfazonu tavaszi és nyári női ruha modelljét mutatták be a szakma képviselőinek. A legszebb és lejobb formájú modellekből a második negyedévben kezdik meg a gyártást.

Az idén ismét sok kartonruhát gyárt az üzem. Különösen izlőses lesz a farkasfog díszítéssel készülő kartonruha. Kiskosztűnökben sem lesz hiány. Újfazonu az a kiskosztűn, amely egybeszabott, kivágott ruhából és alul csattal összefogott kosztűnkabáttól áll. Gyártják majd a tavaly nagyon keresett pasztellszinű ballonruhát és az újmintájú szatónkartonból készülő kiskosztűnököt is. /MTI/

A diósgyőri kohászok a munka megjavításával készülnek hazánk felszabadulásának 13. évfordulójára

1958. január 10.

A diósgyőri középsori hengerű dolgozói elhatározták, hogy a munka megjavításával készülnek hazánk felszabadulásának 13. évfordulójára. A kezdeményezéshez a IV. számú Martin kerandénél dolgozó Margóczy István, Kossuth-díjas olvasztár brigádja is csatlakozott, s egyuttal felhívta az ország összes acélgyártó brigádjait, hogy az 1958-as gazdasági év sikeres teljesítése érdekében kövessék a példát és termelési eredményeik fokozásával készüljenek az évfordulóra. A Margóczy-brigád felhívásában hangsúlyozta, hogy a szocializmus építésében a munkaverseny az a módszer, amely megfelel az új, fejlődő és öntudatos munkásoktól. Emelkeztet arra, hogy az életszínvonal emeléséhez eredményes munkákra kell támaszkodnunk és nem várhatjuk, hogy továbbra is a baráti országok segítsége és kölcsönök javítsák anyagi helyzetünket. /folyt.köv./

14.29

B. kiadás

1958 január 10. 15 óra 25 perc

/A diós gyári...folyt/

A Margóczy-brigád, a gazdaságosság követelményeit szem előtt tartva, vállalta, hogy már az e hó negyedében egy tonna acél előállításához öt literrel kevesebb olajat használ fel, mint tavaly és a selejtet is a múlt évi alá szorítja. Gondos karbantartással öt százalékkal csökkentik a kemencejavításokat és a program szerinti termelést 98 százalék felett tartják/MTI/

Kemény munkával biztosították a Látatlan Cement- és Mészművek vízellátását

1958 január 10.

Az utóbbi hetekben a Látatlan Cement- és Mészművekben sok gondot okozott a Duna alacsony vízállása. Vasárnapra virradóra válságosra fordult a helyzet. Teljesen megállt a vízszolgáltatás, mert olyan alacsony volt a Duna vízszintje, hogy a csúposkut egyik csápja kiállt a vízből. Féltő volt, hogy a hirtelen leállítás következtében a nagy hidegben befagynak a tömlők és a vezetékek. Éjjel három órákor fogtak hozzá a víztelenítés nehéz munkájához.

Böles László művezető, Oláh Gyula vízvezeték-szerelő csoportvezető és F. Tóth István üzemi tűzoltóparancsnok vezetésével mintegy harmincan, 18 órán át, pihenés nélkül dolgoztak és az egész csőrendszert három óra alatt víztelenítették. Ezután szivattyukat szereltek fel és vasárnap este 9 órákor ismét megindult a vízszolgáltatás. Pénteken, a tervezett megfelelően, már a harmadik kijavított kemencével is megkezdhetők a termelést./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 29. kiadás

1958 január 10.

15 óra 25 perc

Veszprém megyében az üzemi tanácsok több mint kétezer ipari és mezőgazdasági dolgozót vonnak be a gazdasági munka irányításába

1958 január 10.

Veszprém megye ipari és mezőgazdasági üzemeiben naponta újabb és újabb üzemi tanácsok alakulnak. Eddig több mint tíz helyen, mintegy 500 üzemi tanácsot választottak meg. A megye egyik legnagyobb üzemében, a Pápai Textilgyárban az üzemi tanácsot a fele nő.

A korábban megalakult üzemi tanácsok a napokban tartják meg első üléseiket, amelyeken az üzemet és a dolgozókat legjobban érintő problémákkal foglalkoznak majd. Az Ajkai Alumíniumkohó és Tüpföldgyár üzemi tanácsának elnöke a gyár igazgatójával együtt készül az alakuló ülésre, amelyen az üzemi tanács elé terjesztik többek között az igazgatói alap helyes felosztására, a védő- és a munkaruhák elosztására vonatkozó javaslatukat. Az első bányász üzemi tanácsok alakuló ülésén - például a várpalotai S-2 aknában és a padragi Hunyadi aknában - a gazdaságosabb széntermelés és a műszaki fejlesztés problémáinak megoldásáról tárgyalnak majd.

Veszprém megyében a közeli hetekben 37 ipari és 25 mezőgazdasági üzemben a dolgozók közül több mint 2000 üzemi tanácsot választanak és vonnak be a sokrétű gazdasági munka irányításába és ellenőrzésébe./MTI/

Az MTI Foto január 10-i, pénteki képanyaga

1958 január 10.

Szénbányászat Dudaron és Pusztavámon
A Mária Valéria telep nagy lakóépítkezésének előmunkálatai
A sztálinvárosi Ruhagyárban és Fehérménü Üzemben
Képek a Fejér megyei állami gazdaságok faipari üzemeiből
Hírek képekben a dunántúli állami gazdaságokból

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1958. január 10.

15 óra 30 perc

/Az MTI Foto... folyt/

Tirana képek az Albán Népköztársaság kikiáltása alkalmából
 Szovjet tudósok látogatása a Parlamentben
 Szovjet turisták érkezése a Nyugati pályaudvarra
 A Képzőművészeti Alap műtermében készül a Brüsszeli Világkiállítás
 Magyarország vendégül látja a gobelinje
 Ötvös tárgyakat készít a Pénzverde a Brüsszeli Világkiállításra
 Erich Witte és Popovics Dusan operabemutató vendégszereplése
 az Adáiban
 Pesti pillanatképek
 MTK-Ujpest NB I. ökölvívó mérkőzés
 Csepel-Honvéd NB.I. ökölvívó mérkőzés

x x x

Külföldi képek

- Svájc: Mentőakció bemutató a svájci Alpokban
 8222 méter magas hegy megmászására készül egy
 svájci expedíció
- Szovjetunió: Összszövetségi művészeti kiállítás Moszkvában
 Téli képek
 A TU-114 repülőgép rajza /Cikkhez/
 A kuznyeckai fényszerkezetek gyárában
- Albánia: Képsorozat Albániáról a Népköztársaság kikiáltá-
 sának 12. évfordulójára /I. ll. archiv képek/
- Anglia: Bartók Éva új filmje
 Korrupciós válság Angliában....
 A kanadai miniszterrelük és külügyminiszter porté-
 ja
 Orlandó Zulueta cubai ökölvívó edzés közben
- Görögország: Jelenet az athéni kórház előtt
- Lengyelország: A Bp. Petőfi női kosárlabda csapata Varsóban
- NSZK Hallstein nyugatnémet külügyi államtitkár /Portré/
 Nyugatnémet állampolgár kitüntetés
 Rádió és televízió közvetítés állomás az Ochsen-
 köpfon
 Werner Egk vezényli a revizor című operáját
- Olaszország: Tiltakozás az amerikaiak olaszországi rakétatervei
 ellen
 Divatkép
- Franciaország: A "kis Európa" tagállami külügyi minisztercinekek talál-
 kozója
- Románia: Dr. Petru Groza temetése. /Képtávíró/
 14.50 /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1958. január 10.

15 óra 40 perc

A lejobban dolgozóknak havonta háromszázezer forint többletbért
 fizetnek ki a Tatabányai Szénbányászati Trösztnél
 14.40

1958. január 10.

A Tatabányai Szénbányászati Trösztnek a helyes
 létszám- és béralapgezdálkodással lehetősége nyílt arra, hogy
 jelentősen jutalmazza azokat a bányászokat, akik fokozták telje-
 sitményeiket. Már 1957-ben is magasabb árakat fizettek a kibá-
 nyászott szénmennyiségért azoknak, akik szakmájukat rendszere-
 sen telteljesítették. Az idén ezt a jutalmazást jelentősen nö-
 velik. Míg a múlt esztendőben százhusz százalékos teljesítmeny-
 nál husz százalékkal fizettek többet nemcsak a telteljesíté-
 sért, hanem minden egyes csilléért - most az ilyen eredménnyel
 dolgozók harminc százalékos jutalmat kapnak. Ugyanakkor azok,
 akik százharminc százalékos tervteljesítést érnek el, negyven
 százalékkal többet kapnak minden egyes felszínre küldött csille
 szénért. Így a fokozottabb tervteljesítésért fokozottabb anyagi
 megbesülésben részesülnek a jól dolgozó bányászok. Havonta mint-
 egy háromszázezer forint többletbért fizetnek ki számukra. /MTI/

--

Január 18-tól kezdve Budapest-Berlin-Koppenhága között új nemzet-
 közti járatot indít a MÁLV

1958. január 10.

A MÁLV az elmúlt egy-két esztendőben igen eredmé-
 nyesen dolgozott a nemzetközi kapcsolatok kiépítésén és ennek
 eredményeként januárban megindulhat a hetedik nemzetközi vona-
 la is, mégpedig Budapest-Berlin-Koppenhága között. Ez az új já-
 rat a MÁLV és a SAS légitforgalmi társaságok érdekközössége-
 ként jött létre.

Az új vonalon egyelőre hetenként közlekedik repü-
 lőgép, mégpedig szombatoként indul Budapestről és vasárnap
 Koppenhágából. Az első gép január 18-án indul, s ezzel magyar
 küldöttség utazik a dán fővárosba. /MTI/

--

Hétszáz vasuti pályamunkás takarítja a havat a MÁV debreceni
 igazgatóságának területén

1958. január 10.

A MÁV debreceni igazgatóságának területén többhe-
 lyütt hófúvások keletkeztek. Az igazgatóság vasutvonalain a pün-
 tek reggelre leesett nagymennyiségű havat mintegy 700 vasuti pá-
 lyamunkás takarítja el. A dolgozók gyors munkájának köszönhető,
 hogy az igazgatóság területén nem volt vonatforgalmi akadály. /MTI/

--

B 32. kiadás 1958. január 10. 16 óra — perc

15.05

Sajtóértekezlet a Külügyminisztériumban

1958. január 10.

Gyáros László rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a Külügyminisztérium szóvivője pénteken délben sajtóértekezletet tartott, amelyben az alábbi kérdésekre válaszolt.

Kérdés: /ADN/ Mi a magyar kormány arra vonatkozó álláspontja, hogy államfői konferencián tárgyalják meg a Kelet és Nyugat kapcsolatait?

Válasz: A magyar kormány állhatatosan és őszintén törekszik a nemzetközi feszültség csökkentésére és támogat minden erre irányuló kezdeményezést. A magyar kormány úgy véli, hogy egy államfői konferencia rendkívül hasznos lenne. Már maga a tárgyalások létrejötte is a feszültség enyhülését eredményezné, mert a különböző társadalmi rendszerű országok képviselői őszintén és nyíltan kifejtethnék a legfontosabb nemzetközi kérdésekről álláspontjukat. Akkor is hasznos lenne, ha az értekezlet csak néhány kérdésben zárulna: megegyezéssel és a tárgyalók több kérdésben nem tudnának azonnal közös nevezőre jutni. Tudatában vagyunk annak is, hogy a nemzetközi feszültséget egy csapásra nem lehet teljesen feloldani, éppen ezért örvendetes minden az első pillanatra jelentéktelenné látszó haldás is. Kormányunk híven képviseli népünk békeakarát, tehát örömmel üdvözlne a kormányfői értekezlet összehívását.

Kérdés: /ADN, AP/ Milyen jelentőséget tulajdonít az új szovjet leszerelési kezdeményezésnek, amelynek értelmében a Szovjetunió erős szovjet csapategységeket von ki az NDK és Magyarország területéről is.

Válasz: A Szovjetunió leszerelési kezdeményezésének alig felmérhető hatalmas nemzetközi hordereje van. A szovjet kormány 300.000 katonát leszerel. A nemzetközi közvélemény és az egyszerű emberek százmilliói előtt a szovjet leszerelés ismét világossá teszi, hogy a Szovjetunió kormányának szavai és tettei között nincs eltérés. A Szovjetunió őszinte békeakarát — a szovjet hadsereg létszámának csökkenésével — ismét cáfolhatatlanul bizonyítja.

Kérdés: /ADN/ Lehet-e azt mondani, hogy egyes nyugati államok Magyarországgal szembeni bojkottpolitikája véglegesen megbukott? /folyt.köv./

B 33. kiadás 1958. január 10. 16 óra — perc

/Sajtóértekezlet...1.folyt./

Válasz: Tulzás nélkül beszélhetünk a bojkottpolitika teljes csődjéről. Számos tény bizonyítja ezt. A hazánk elleni gazdasági bojkott meghirdetése egy pillanatra sem járt sikerrel. Kereskedelmi kapcsolataink az ellenforradalom leverése után normálisan fejlődtek. Nem járhatott eredménnyel az imperialista körök által erőszakolt diplomáciai bojkott sem. Diplomáciai kapcsolataink 1957-ben bővültek. ENSZ delegációink helyzete a közgyűlésen mindvégig állandóan és örvendetesén javult. Az Egyesült Államok és néhány más ország diplomáciája hiába próbálkozott hazánk elszigetelésével. Mi már rég megmondtuk: az effajta kísérletet eleve kudarcra vannak ítélve. A bojkott-politika kudarcát most ezek az országok is kénytelenek voltak elismerni. A diplomáciai testület vezetőinek a Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökénél tett újévi tisztelegő látogatására gondolok. Ezen — az ellenforradalom leverése óta első ízben — résztvettek azok a nyugati diplomaták is, akik eddig — nyilván felsőbb utasításra — nem voltak hajlandók megjelenni különböző hivatalos ünnepeken.

Ezt a változást meglepéssel vettük tudomásul.

Kérdés: /AP/ Kész-e a magyar kormány aláírni egy olyan meg nem támadási szerződést, amelyet MacMillan angol miniszterelnök javasolt?

Válasz: Az angol miniszterelnök beszédében foglaltak — mint ahogy az angol Külügyminisztérium szóvivője kifejtette — nem tekinthetők hivatalos javaslatnak, az csupán pártpolitikai rádióbeszéd volt. Ebből következik, hogy MacMillan beszédét mi sem tekinthetjük egy államfői felelős kezdeményezésnek. De ha meg nem támadási egyezmény kötésére hivatalos javaslat hangoznék el, a magyar kormány bizonyára kész volna azt bármikor kedvezően megvizsgálni.

Kérdés: /PAP/ Milyen államokkal szándékozik Magyarország ebben az évben diplomáciai kapcsolatot létesíteni?

Válasz: Diplomáciai kapcsolataink kibővítésére vonatkozóan elmondható, hogy kilátásaink kedvezőek. Az idén — a múlt évhez hasonlóan — ismét bővül azoknak az országoknak a köre, amelyekkel kölcsönös diplomáciai kapcsolatot tartunk fenn. Elsősorban a gyarmati sorból nemrég felszabadult ázsiai és afrikai, valamint délamerikai országokról lehet szó.

/folyt.köv./

B 34. kiadás 1958. január 10.

16 óra 05 perc

/Sajtóértekezlet....2.folyt./

Kérdés: Magyarország és Izrael viszonya az utóbbi hónapokban észrevehetően megromlott. Tud-e felvilágosítást adni a Külügyminisztérium szóvivője a magyar-izraeli viszony jelenlegi állásáról?

Válasz: A kérdés felvetése nagyon is indokolt. A magyar-izraeli viszony, többek között Greguss Zoltán színművész ismeretes jogtalan fogvatartása következtében megromlott és - sajnos - e folyamat továbbra is tart. A Magyar Külügyminisztérium nemrég kénytelen volt jegyzéket nyújtani át Izrael Állam budapesti követségének, amelyben erélyesen tiltakozott az ellen, hogy a követség egyes tagjai rendszeresen megbízásokat adnak magyar kivándorlási utlevelék hamisítására és nagyösszegű anyagi juttatásban részesítik a hamisítókat. A Külügyminisztérium e jegyzékben a leghatározottabban tiltakozott az ellen is, hogy a követség törvényellenesen rendszeres pénzügyi támogatást nyújt egyes magyar állampolgároknak. Kapcsolataink rosszabbodásáért - ezúttal sem mondhatok más t, mint amit a jegyzék megállapított - a felelősség teljes mértékben Izrael Állam kormányát terheli.

Kérdés: A svájci sajtó minősíthetetlenül durva hangnemből foglalkozik a Magyar Népköztársasággal. Mi ezzel kapcsolatban a Külügyminisztérium szóvivőjének véleménye?

Válasz: A kérdéssel nem érdemes bővebben foglalkozni. A magyarországi ellenforradalom kudarca és az ország politikai és gazdasági konszolidációja terén 1957-ben elért jelentős sikerek nagyon fájnak a különböző országok tőkésének s úgy látszik különösen érzékenyen érintik a svájci burzsoáziát. Lapjaik - elsősorban a német nyelvű újságok - ennek adnak hangot, amikor ezt a dühödt gyalázkodó kampányt még ma is oly kitartóan folytatják a Magyar Népköztársaság ellen. Igyekeznek rossznak feltüntetni, ami jó és jónak, ami rossz. A magyar nép például megvan győződve arról, hogy jó dolog a rend, a nyugalom, jó dolog az életszínvonal emelkedése, jó az, ha karácsonykor tömve vannak az üzletek áruval és vevőkkel. A svájci sajtó viszont - ha ezt a tényt kénytelen is elismerni - kétségbeesett kísérleteket tett, hogy mégis úgy kommentálja, mintha mindez a magyar nép számára rossz volna. Ugyanigy a magyar nép többsége tudja, hogy a kapitalizmus rossz és a fasizmus még rosszabb. A svájci sajtó viszont görcsösen védelmezi azokat az ellenforradalmárokat, akik nemcsak a kapitalizmust szerették volna visszaállítani Magyarországon, hanem nyílt fasiszta diktatúrára törtek. Ami pedig a svájci sajtó Magyarországgal kapcsolatos cikkeinek tónusát illeti, a már önmagában véve is illuzórikussá teszi - legalább is a sajtóra vonatkozóan - a svájci semlegességről és korrektségről oly a fennen hirdetett alvoket. /folyt.köv./

B 35. kiadás 1958. január 10.

16 óra 11 perc

/Sajtóértekezlet....3.folyt./

Kérdés: Az elmúlt esztendőben milyen mértékben élveztek állami támogatást a különböző egyházak? Mennyit fordított a magyar kormány templomok, egyházi építmények létesítésére, restaurálására, stb.?

Válasz: Az állam és az egyes egyházak között érvényben levő megállapodásoknak megfelelően a különböző egyházak és felekezetek személyi és dologi kiadásai fedezésére az elmúlt évben összesen 63,084.000 forint állami támogatásban részesültek. Az állam 1957-ben templomok és egyéb egyházi épületek tatarozásának költségéhez összesen 12,613.000 forinttal járult hozzá. Ebben az összegben benne foglaltatik az ellenforradalom alatt megsérült és a múlt évben helyreállított egyházi épületek tatarozása is.

Kérdés: Szeretnénk, ha lehetséges, néhány konkrét dolgot hallani a menekültprobléma jelenlegi állásáról?

a./ Hány menekült tért vissza eddig és hogyan gondoskodtak róluk idehaza?

b./ Voltak-e valamely ország al eredményes tárgyalások a kiskorú disszidensek hazatelepítéséről?

Válasz: a./ Nyugati adatok szerint: tizenháromezer külföldre távozott magyar állampolgár tért vissza Magyarországra. Ezekhez számíthatunk még lealább ugyanennyi visszatérteket, akik az ország határát illegálisan lépték át hazajövetelükkel, akikről ezért nincs pontos nyilvántartásunk. A hazatért személyek általában régi munkahelyükre kerültek vissza, vagy pedig esetleg más, de szakképzettségeknek megfelelő munkakörben azonnal el tudtak helyezkedni, anélkül, hogy velük szemben bármiféle megkülönböztetés került volna sor.

b./ Sajnálatos állapotot állapítjuk meg, hogy bár több alkalommal tárgyalások folytak a kiskorú disszidensek hazatelepítéséről, mégis Jugoszlávián kívül megdöbbentő elzárkózást tapasztalunk a legtöbb állam részéről. Ezt a kérdést azonban követségeink és a Magyar Vöröskereszt továbbra is szorgalmazza. Továbbra is súlyos probléma marad a külföldre távozottak megfelelő tájékoztatása a hazai helyzetről és a hazatérés lehetőségéről, miután a legtöbb esetben akadályozzák, hogy hivatalos szerveink velük érintkezésbe lépessenek. /folyt.köv./

B 36. kiadás 1958. január 10. 16 óra 20 peró
15.45

/Sajtóírtekezlet....4.folyt./

Megelőzésekünkre szolgál, hogy A.R. Lindt ur, az ENSZ menekültügyi főbiztosa elfogadva a magyar kormány meghívását néhány napot Budapesten töltött. A magyar kormány és a társadalmi szervek képviselői tájékoztatták Lindt urat álláspontjukról a külföldre távozott magyar állampolgárok problémáinak megoldását illetően. A főbiztosi hivatal minden támogatást meg fog kapni a magyar kormánytól és az érdekelt szervezetektől annak érdekében, hogy feladatát a külföldön tartózkodó magyar személyek önkéntes hazatelepülését elő tudja segíteni, illetve hogy védelmükről mindennemű kizsákmányolás és kihasználás ellen hatásosan gondoskodni tudjon. Különösen nagy súlyt helyez a magyar kormány a kiskorúak hazatelepítésére és erre nézve többszáz olyan konkrét eset is tájékoztatta a főbiztost, amelyekben a szülők ilyen értelmű kívánsága ellenére a gyermekek hazatelepülése mind máig akadályokba ütközik. Bizonyosak vagyunk abban, hogy a főbiztosi hivatal mandátuma szellemében tevékenykedve elő fogja segíteni a gyermekek sürgős hazatelepülését.

Kérdés: A NATO decemberben tartott párizsi ülészakán a görög kormány állítólag kötelezettséget vállalt Görögország területén létesítendő rakéta kilövő bázisok kiépítésére. Mi a Külügyminisztérium ázónvivőjének véleménye erről?

Válasz: Magyarországon a hír nyugtalanságot keltett, hiszen egy ilyen lépés Közép-Európa békejét veszélyeztetné. Ezek után azonban megnyugtatólag hatott Karamanlisz görög miniszterelnök december végén tett nyilatkozata. A miniszterelnök kijelentette, hogy az Északatlanti Tanács párizsi ülészakán a görög küldöttség nem tárgyal rakéta-kilövő bázisoknak görög területen való felépítéséről. A nyilatkozat azt bizonyítja, hogy a görög kormány felmérte, milyen pusztító következményekkel járna Görögországra is az atomháborúban való aktív részvétel. A görög kormány állásfoglalása pozitív állásfoglalás, amely reményt nyújt arra, hogy a balkáni, valamint a hozzá közel fekvő államok békéjének közvetlen veszélyeztetéséhez a görög kormány nem nyújt segítséget. /MTI/

5

15.45

B 37. kiadás 1958. január 10. 16 óra 10 peró

Tíz éves a magyar-lengyel kulturális egyezmény

1958. január 10.

Tíz éve, hogy a két nép képviselői - 1948. januárjában - aláírták a magyar-lengyel kulturális egyezményt. Az eltelt évek kulturális eseményei, a kapcsolatok eredményei is tükrözik a két nép közötti hagyományos barátságot.

Az e egyezménynek a tudományos kapcsolatokat szabályozó része lehetőséget adott, hogy viszonylag sok lengyel tudományos dolgozó is merkedhessék meg hazánkban a magyar tudományos élettel és annak eredményeivel, ugyanakkor számos tudósunk járt tanulmányuton Lengyelországban. 1949-ben hat, 1956-ban már 48 magyar tudós volt tanulmányuton, illetve vett részt különböző kongresszusokon Lengyelországban. A két tudományos akadémia több tudományos területen közös kutatásokat kezdett el, 1955 őszén pedig közvetlen egyezményt írt alá a tudományos együttműködésről. Rendszeresen megtörténik a kutatómunka tematikájának egyeztetése, a kiadványok, mikrofilmek és fotokopiók cseréje. Az ellenforradalom leverése után a Szovjetunió Tudományos Akadémiája mellett hathatós segítséget nyújtott számunkra a Lengyel Tudományos Akadémia is, azzal, hogy 1957-ben 12 hónapra fogadott magyar tudományos dolgozókat kutatómunka végzése és tanulmányut céljából.

A könyvkiadás tekintetében a tíz év első felét a kísérletezés, utkeresés jellemezte. Az első években sok szemantikus művet is lefordítottak magyarra, s a klasszikusok a háttérbe szorultak. Ennek ellenére is számos értékes könyv jelent meg: a klasszikusok közül Zeromski Montalanok-ja, Prus Bábu-ja, a modern írók közül Kowalski, Karuczkowski, Rudnicki, Wasilewska regényei. A mai lengyel írók közül elsősorban Igor Nowaczyk művei nyerték meg a magyar olvasók tetszését. Két novella-antológia is megjelent: nagy sikert aratott a Szépirodalmi Kiadó 1953-ban kibocsátott novelláskötete, klasszikus lengyel szerzők műveivel. A további években napvilágot láttak magyar nyelven többek között Sienkiewicz, Reymont válogatott novellái, majd a kiváló lengyel író egy-egy világhírű műve, a Quo vadis, illetve a Parasztok, továbbá Prusnak a fáraó című regénye.

/két

/Polyt.köv./

/Tízéves....1.folyt/

Szép eredmények születtek a lengyel költői alkotások kiadásában is. Közreadtuk egy Mickiewicz-antológiát, majd a nagy költő Pan Tadeuszát és a Krini szonettek-et, hasonlóképpen megjelent - többek között - egy-egy Broniewski és Slowacki-kötet is. A Magvető Kiadó készül Tuwim-kötet kiadására is. Az Ifjúsági, majd később Móra Ferenc Könyvkiadó több lengyel könyvet, s számos lengyel népmesét adott közre. A felsoroltakon kívül más kiadók is foglalkoztak lengyel művek népszerűsítésével. Természetesen számos lengyel politikai és tudományos mű is megjelent az elmúlt tíz évben magyar nyelven. A magyar szerzők lengyel tárgyú tudományos munkái közül kiemelkedett Kovács Endre Bem életrajza, - amelyért a szerző 1955-ben Kossuth-díjat kapott. A Magyar Tudományos Akadémia egy munkaközössége több éves munkával összegyűjtötte a lengyel-magyar nagyszótár anyagát, s a hazai és lengyelországi lektorálások után a szótár még ebben az évben megjelenik. Ugyanekkor ebben az évben napvilágot lát a magyar-lengyel és lengyel-magyar kizsótár.

Gyümölcsöző kapcsolat alakult ki a színház- és filmszakma művészei, valamint a Színház- és Filmtudományi Intézet, s a lengyel színházak, kulturális intézmények között. Az intézet tudományos osztálya eddig 22 lengyel darab teljes fordítását készítette el, 87-ről készített szinopszist. A magyar színpadokon bemutatott - viszonylag csekély számú - színdarab közül Zepolska: Dulska asszony erkölce című műve érte a legnagyobb sikert, s még működő színpadokra is eljutott. A lublini állami operettszínház társulata nagy sikerrel szerepelt Debrecenben, a debreceni Csokonai Színház művészei pedig Lublinban és más városokban szerepeltek hasonló sikerrel. Ezenkívül számos író, színművész, rendező járt hazánkat, illetve utazott Lengyelországba.

Az egyezmény megkötése óta évenként átlag négy-hat magyar, illetve lengyel játékfilmet vesznek át az illetékes szervezetek. 1949-től az elmúlt év szeptemberéig végig 36 lengyel filmet mutattak be hazánkat, és ezeknek összesen csaknem 13 millió nézőjük volt. A legnagyobb sikert az Ördögszakadék, a Kaland Marianstadtban, az Utolsó állomás, az Öten a Barska utcából és az Atlanti történet című lengyel film érte el.

Három magyar darab a Néphadsereg Színházának évadújsorán

1958. január 10.

A Magyar Néphadsereg Színházában az évad további részében tulajdonképpent magyar szerzők munkái szerepelnek. Január 31.-én hozzák első ízben színi: Balázs Sándor Érettségi után című darabját, amelynek főszerepeit Sulyok Mária, Vass Éva, Szakáts Miklós, Benkő Gyula játsszák.

Február 22.-én a Vörös Hadsereg Ünnepeén mutatják be Stejn: Hotel Astoria című drámáját. - fordítás Hagnos György munkája és a színház kitűnő szereposztásban viszi színpadra. Március 21.-én a KISZ jubileumán ifjúsági bemutatót tartanak a Robin Hoodból, amelyet Lovász Márton és Rona Tibor alkalmazott színpadra.

Áprilisban Hollós Korvin Lajos Pázmán lovejének, májusban pedig Nánáth László Villámfény című drámájának lesz a premierje.

Nyár elején a színházi évadot Pável Kohut: Ilyen a szerelmem című darabjának bemutatójával zárja a Néphadsereg Színháza. /MTI/

Negyvenkétmillió lakástatarozásra a VI. kerületben

1958. január 10.

a z

A VI. kerületi tanács/1958-as évre önálló költségvetést készített; 42 millió forintot fordítanak lakóházak szétépítésére, illetve az épületek megővására. Befejtik a sorsátározásokat és a házakat az eredeti formájukban újítják fel. Megszüntetik a régi, "porzavásárra" emlékeztető portálokat.

Világvárosi jellegnek megfelelő, csillogó üzletsorokat építenek a főutvonalakon, természetesen mindenütt az épület stílusának megfelelően. A Lenin köruton és a Népköztársaság utján elköltöztetik a raktárheliségeket és helyükbe városunk új arculatához méltó reprezentatív üzleteket nyitnak. Új szín lesz a Népköztársaság utján: itt a Magyar Optikai Művek szép bemutatótornát nyit, ahol a külföldi szakemberek is érdeklődők megtekintetik a magyar ipar kiváló gyártmányait.

A főváros örömmel fogadja majd, hogy 1958-ban teljes egészében a vásárló közönség szolgálata alá állítja a volt Párizsi Aruházat, ahol a Divatcsarnok kapott helyet, s amelynek jelenleg csak egy kis részében folyik áruvitás. Megszüntetik az iskolák túlzufeltságát, a Lovag utcai iskolára egy új szemetet húznak, s ha szükség lesz rá, hároméves tervet készítenek újabb iskola felépítésére is. /folyt.köv./

B B 40. kiadás 1958. január 10. 16 óra 35 perc

42 milliófolyt./

986.000 forintot fordítanak még az utak felújítására. A macskaköves utcákat aszfaltburkolattal látják el, továbbá korszerűsítik a Hunyadi téri piacot is. /MTI/

Napi hét adag célul a Dunai Vasmű Műtő üzemében

1958. január 10.

A Dunai Vasmű martinszézi esztendőtkön igen rövid adagidőkkel a 3-os kemencénél háromszor, a 2-esnél pedig négyszer csapoltak. Keskötő János martinász brigádja egy műszak alatt kétszer is csapolt. A második csapolásnál négy óra ötven perces adagidővel gyártott acélt. A nagy mennyiségű acéllal az öntőcsarnoki, a kokillacsarnoki és a lehúzócsarnoki dolgozók is megbirkóztak. Az öntőcsarnok dolgozói 549 különféle nagyságu és súlyú kokillát öntöttek. /MTI/

Békés megye állatorvosai harcolnak a szarvasmarha gümőkör ellen

1958. január 10.

Pénteken mintegy száz megyei állatorvos tanácskozott Békéscsabán a szarvasmarha gümőkör elleni védekezésről. Dr. Kardeván László, a Földművelésügyi Minisztérium főállatorvosa tartott előadást, amelynek alapján a megjelöltek elhatározták, hogy szakmai előadásokkal, s egyéb módszerekkel is alapos felvilágosító munkát végeznek a megyében a szarvasmarha gümőkör leküzdésére. /MTI/

Méhész küldöttség utazott Jugoszláviába

1958. január 10.

Kocsi Sándornak, a Méhészeti Szövetkezeti Központ megbízott igazgatójának vezetésével öttagú szövetkezeti méhész küldöttség utazott tegnap reggel Jugoszláviába. A küldöttség, amely 10 napig marad Jugoszláviában, vizsgalja a jugoszláv méhészeti szövetség tavalyi látogatását és tanulmányozza a jugoszláv méhészeti módszereket. /MTI/ /pénteken

MTI BELFÖLDI HIREK

41. kiadás 1958. január 10. 16 óra 10 perc

/Tízéves...2.folyt/

Biztatón alakulnak a magyar-lengyel zenei kapcsolatok is. A II. Wieniawski-hegedűversenyen négy magyar hegedűművész, a IV. Chopin-zongoraversenyen nyolc magyar versenyző, az V. Chopin-zongoraversenyen hat fiatal művészünk indult, a III. Wieniawski-hegedűversenyen három magyar művész vett részt. Hazánkban járt többek között Gregorz Fitelberg, Roman Palester, Wladyslaw Kedra, Wanda Wilkomirska, Bierdiajew, Czerny-Stefanska, Ekiar, Szpinalski, Wronski és még sokan mások. A lengyel együttesek közül nagy sikert aratott hazánkban a Mazowsze népi ének- és táncgyűjtés, a Lengyel Hadsereg ének- és táncgyűjtése, a lengyel rádió zenekara, a poznańi gyermek-kórus és több más együttes. Az elmúlt tíz évben Lengyelországban vendégszerepelt többek között Antal István, Ferenosik János, Fischer Annie, Garay György, Hernádi Lajos, Kádosa Pál, Komor Vilmos, Koródy András, Meményi Lili, Orosz Julia, Palánkay Klára, Petri Endre, Schneider Hedy, Ungár Lure és még sokan mások.

A Lengyelországban járt magyar együttesek közül kiemelkedik a magyar rádió szimfonikus zenekara, a Magyar Népi Hadsereg ének- és táncgyűjtése, a Tátrai-vonósnégyes, a Biró-vonósnégyes, s több tánc- és népi zenekar, népi együttes. A Magyar Állami Operaház bemutatta Moniuszko: Halka című operáját, Varsóban pedig előadták Kodály Zoltán Székelyfőnökét.

Szoros kapcsolatok alakultak ki a két ország műemlékvédelmi szakembereinek a körében is. Számos magyar szakember utazott Lengyelországba, hogy megismerje a helyreállítás új módszereit és elveit, az első delegációt Pogány Frigyes vezette. Hasonlóképpen számos lengyel szakember járt hazánkban, 1952-ben a magyar kormány meghívására 12 tagú lengyel delegáció volt Budapesten, hogy szakvéleményt adjon a budai várpalota helyreállításával kapcsolatban. A küldöttség igen hasznos munkát végzett hazánkban és felkereste vidéki műemlékeinket is. Hasonlóan eredményes kapcsolatok szövődtek a magyar és a lengyel régészek között.

/folyt.köv./

/Tízéves....3.folyt/

A lengyel nép munkájának, eredményeinek, kulturájának magyarországi ismertetésére alakult meg és hasznos szolgálatokat tesz a Lengyel Olvasóterem. Csaknem száz kiállítási anyagot mutatott be az ország különböző vidékein, filmszolgálatát eljut a falvakba, az üdülőkhöz és az iskolákba is, irodalmi ankétjait szellemi életünk legjobbjait és az olvasók széles táborát érdeklik, sokan gyönyörködnek hangversenyben. Hat év óta rendeznek lengyel nyelvtanfolyamokat is, s ez idő alatt mintegy nyolcszáz jelentkező nyelvtanulásra. Az olvasóterem 3000 példányban Lengyel Társalgot adott ki. Gazdag könyvtárral és foto-archívummal rendelkezik, művészeti albumok, lefordított cikkek, lengyel lapok nagy tömege áll az olvasók rendelkezésére.

A két nép barátságának jeleként már három nagy vidéki városunk lépett kapcsolatba híron lengyel várossal, még pedig Debrecen Lublinnal, Miskolc Katowicével, Szeged pedig Lodz-szal. A testvérvárosok baráti együttműködésének már eddig is több szép jele mutatkozott, s a jövőben erősíteni kívánják a baráti szálakat kulturális vonatkozásban is. /MTI/

Uj esztendő néven megalakult Komárom megye idei első termelőszövetkezete

15.25

1958. január 10.

A Komárom megyei Ács községben Uj esztendő néven 14 dolgozó paraszt és közös gazdaságot alakított. Az új tsz tagjainak többsége fiatal, három pedig a múlt esztendőben feloszlott helyi Rákóczi Tsz tagjai voltak. Száznegyvennégy holdon kezdték meg a gazdálkodást, amiből 55 hold öntözéses terület. Elnöknek Buza László kertészeti szakembert választották. //MTI/

15. 55

16 35

Ánkét a közalkalmazottak szakszervezetében egészségügyi és szociális kérdésekről

1958. január 10.

A Magyar Közalkalmazottak Szabad Szakszervezete pénteken egésznapos ankétot rendezett a szakszervezet Puskin utcai székházában. Megtárgyalták a közalkalmazottak egészségügyi helyzetét és főbb szociális kérdéseit.

Jókai Loránt, a szakszervezet titkára megnyitó-jában ismertette a társadalombiztosítás és a szociális munka elmúlt évi fontosabb eredményeit. A múlt évben például a szakszervezet tagjai közül összesen 15.100 dolgozó több mint három és félmillió forintot kapott különböző segélyek címén. További feladatként jelölte meg a községi tanácsok dolgozói étkeztetésének megfelelő megoldását, a sajátkezelésű konyhák, a napközi otthonok, a bölcsődék fejlesztését az adott gazdasági helyzet és az adott pénzügyi lehetőségek figyelembe vételével. Szükséges, hogy a háztartási kisgépek elosztásában mindjobban résztvegyen a szakszervezet. Fontos feladatok várnak a szakszervezetre a gyermek-gyógyújtatás, valamint a lakásépítési akció bővítésének szorgalmazása terén is.

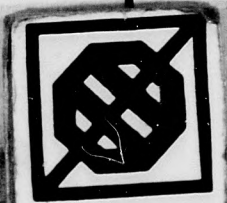
Ezt követően Miklós Jánosnak, a budapesti SZTK központ igazgatójának, a szakszervezet elnöksége tagjának vitaindító előadását hallgatták meg az ankét résztvevői.

Elnöködött, hogy a múltban 23 rajta körzeti orvosi hálózat volt Magyarországon. Minden egyes intézet más és más szabályok szerint adott szolgáltatást. 1945 után megindult az egységesítés, ami már 1950-re nagy javulást hozott. A társadalombiztosítás fejlődését tükrözi a következő néhány adat is: 1949-ben a biztosítottak létszáma hazánkban - családtagok nélkül - kétmillió volt, most több mint hárommillió - családtagokkal együtt hatmillió. A társadalombiztosításra fordított összeg, beleértve a táppénzt is - ma az 1949 évinek meghaladja a háromszorosát. Hazánkban megvalósult az, ami egyetlen tőkés államban sincs: a beteg már az első három napra is kap táppénzt. Az anya gyermekápolás esetén is táppénzben részesül a gyermek egyéves koráig - ez sincs egyetlen nyugati országban sem.

A kétségtelenül nagyjelentőségű eredmények ellenére még sok a hiba, a panasz, - jórésztük a bürokráciával kapcsolatos.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy a betegellátás alapja a körzeti orvosi hálózat. Ezért fontos feladat a körzeti orvosi hálózat erősítése mennyiségileg és minőségileg egyaránt. Tárgyalnak arról is, hogy - kísérletképpen - néhány helyen az adott körzethez tartozó orvosok közül a beteg választhassa ki azt az orvost, akivel kezeltenni akarja magát. Végül a társadalombiztosítási szervek közötti jobb együttműködés fontosságát hangsúlyozta Miklós János vitaindító beszédét számos hozzászólás követte.

/folyt. köv./



B 44. kiadás

1958. január 10.

11 óra perc

Minden alkalommal örömmel látogatok Magyarországra - Bojan Stupica állami díjas jugoszláv főrendező nyilatkozata

1958. január 10.

A Nemzeti Színház január 29.-én mutatja be Miroslav Krleža jugoszláv szerző Glombay Ltd. című drámáját. A darabot rendező Bojan Stupica, a jugoszláv drámai színház állami díjas főrendezője a következő nyilatkozatot adta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Minden alkalommal örömmel látogatok Magyarországra és szívesen találkozom magyar színészekkel. Legutóbb 1956 júniusában a jugoszláv drámai színház vendégszereplésekor jártam hazájukban és nagyon szép emlékekkel tértem haza. Boldog vagyok, hogy a bemutatón a Glombay Ltd. rendezésével újra az igényes és műértő, s a tetszésnyilvánítással sem fukarkodó magyar közönség elé léphetek.

- A magyar színészeket nagyon tehetségesnek tartom. Temperamentumuk, játékmódjuk nagyon közel áll a jugoszlávokéhoz; igényesek önmagukkal szemben, ugyanakkor megnyerő játéku közvetlensége. Láttam Az ember tragédiáját, a Tartuffe, a Mirandolina, a Mandragora előadásait és mind a színészi játékról, mind pedig a rendezésről csak jót mondhatok. Nagyon tetszett, hogy a magyar színpadon nem az akadémikus játékmódor honosodott meg. Ebben nagy része van annak, hogy a színészek játékuiban is megőrizték az egyszerű emberek frissességét, romlatlanságát.

- Nálunk Jugoszláviában az eszmeileg és művészileg egyaránt tiszta, haladó kifejezőmód keresése jellemzi a színházi kultúrát. A Glombay Ltd., - amelyet Belgrádtól kezdve az ország valamennyi nagyobb városában sikerrel mutattak be - dramaturgiailag nem modern alkotás, de mondanivalója haladó és igaz. A Nemzeti Színház nagyszerű művészeivel remélem hiánytalanul sikerül színre vinni és valóra váltani az író elképzeléseit. Miroslav Krleža, a darab szerzője az egyszerű és tiszta kifejezőmódok kedvelője, stilusa O'Neil amerikai szerzőéhez áll a legközelebb. Ezután beszélt a jugoszláviai magyar színjátszásról. Többek között elmondta, hogy Jugoszláviában Szabadkán állandó magyar színház működik, ugyanakkor magyarnyelvű vándortársulat járja a bácskai falvakat. A magyarnyelvű előadások művészi színvonalúak és mindig nagy számú közönséget vonzanak.

Bojan Stupica ezután munkásságáról és terveiről

/folyt. köv./

B 45. kiadás

1958. január 10.

10 óra perc

/Minden alkalommal ...folyt.

- Huszonöt éves pályafutásom alatt több mint száz darabot rendeztem. Hazatértem után a jugoszláv drámai színház fennállásának tizedik évfordulója alkalmából én rendezem Nusics A miniszterné című darabját, majd a továbbiakban színrehozuk Berthold Brecht Puntilla ur és szolgálója című, valamint egy-egy modern amerikai és svájci szerző darabját. Terveim között szerepel még, hogy itteni kollégáim segítségével kiválasztok egy a jugoszláv közönség számára is érthető magyar darabot és ezt színre viszem, - mondotta befejezésül Bojan Stupica. /MTI/

Több mint száz községben szerepelnek a téli hónapok alatt a Pest megyei Petőfi Színpad társulatai

1958. január 10.

Az ujesztendő első napjaiban új kulturális intézmény alakult Pest megyében: a megyei Petőfi Színpad. Feladata, hogy művészi színvonalú, s a falusi lakosság érdeklődésének megfelelő műsorokkal keresse fel Pest megye községeit. Négy társulata a téli hónapok alatt száz-százhusz helyen szerepel. Két társulat zenei műsorral - magyar nótákkal és népdalokkal, illetve operett- és operarészletekkel - lép fel, a harmadik mai tárgyú magyar színdarabot ad elő, a negyedik pedig bábegyüttes. /MTI/

Méltóképpen emlékeznek meg Kisfaludy Károly születésének 170. évfordulójáról a nagy költő szülőfalujában

1958. január 10.

Az egész magyar irodalom készül Kisfaludy Károly születése 170. évfordulója méltó megünneplésére. A költő szülőfalujában, Téten, nagyszabású ünnepséget rendeznek február másodikán. Az ünnepség rendezését a Hazafias Népfront Győr-Sopron megyei és Győr járási bizottsága vállalta magára. Megkoszorúzzák a nagy költő emlékművét is. Az évforduló alkalmával Győrött is tartanak emlékünnepséget, a kamaraszínházban, majd megkoszorúzzák a Kisfaludy-szobrot. /MTI/

1645

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1958 január 10

16 óra 55 perc

A Magyar Televízió

1958 január 10

Kísérleti műsora január 12-én, vasárnap 19 órai kezdettel Budapesti Honvéd-Budapesti Dózsa ökölvívó csapatbajnoki döntő mérkőzésének helyszíni közvetítése a Sportcsarnokból./MTI/

Több mint két és félezer óvodában hétezer óvónő gondozza a gyermekeket

1958 január 10

1958-ban az országban 1120 óvoda működött: állami, községi, egyházi és egyéb létesítésű. Kevesebb, mint 100.000 gyermekre mintegy másfélezer óvónő felelt.

1957-ben több mint két és félezer óvodában körülbelül 200.000 gyermekre 7000 óvónő vigyáz. Leg kell azonban jelezni - noha a fejlődés igen nagy - még több óvodára lenne szükség.

1948 óta az állam és néhány üzem tartja fenn az óvodákat. Nagy eltérés még a múlttól, hogy a gyermek - csaknem mindenütt - az óvodákban születnek./MTI/

Megyei nemzetiségi központ alakul Bácsalmáson

1958 január 10

A Bács megyében élő jugoszláv és német lakosság nemzeti kulturájának ápolása, a hatékony felvilágosító- és kulturális nevelőmunka irányítása, a szocialista nemzetiségi politika gyakorlati alkalmazása a Hazafias Népfront megyei bizottsága programjának keretében áll. A nemzetiségek sajátos problémáinak eredményes megoldására most elhatározták, hogy külön szervezetet - nemzetiségi központot - hoznak létre. A nemzetiségi központ feladata lesz, hogy segítséget adjon a megyében élő idegenajku lakosság politikai életének megszervezéséhez, kulturális hagyományainak ápolásához. Az új társadalmi szervezet a Népfront keretében működik majd, a nemzetiségi közösségek népfrontbizottsági tagjaiból alakult tanács irányításával, önállóan kidolgozott programjuk szerint. Székhelye Bácsalmáson lesz, mint-hogy a nemzetiségi lakosság főként a megye déli részén él. A nemzetiségi központ megalakulására a hónap végén kerül sor./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1958 január 10

17 óra 10 perc

Megkezdődött a Hazafias Népfront megyei elnökeinek és titkárai-nak értekezlete

1958 január 10

ott voltak továbbá

A Hazafias Népfront megyei titkárai és elnökei pénteken kétnapos tanácskozásra gyűltek össze a Hazafias Népfront Országos Tanácsának székházában. A tanácskozáson a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága képviselőjében megjelent és felszólalt Sándor József, a Központi Bizottság tagja, Harrer Ferenc és Szabó Pál, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, valamint a Béketanács és más tömegszervezetek képviselői.

Ortutay Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára bevezető szavaiban megemlékezett a román nép nagy fiának, dr. Petru Grozának elhunytáról. A résztvevők egyperces néma felállással adóztak Petru Groza emlékének.

Ezután Vass Istvánné, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára tájékoztatta az értekezlet résztvevőit a Hazafias Népfrontnak a békemozgalomban betöltött munkájáról, szervezeti bekezdéséről. A magyar békemozgalom munkájának középpontjában a moszkvai békeküldetés ismertetése állt és áll. A békebizottságok számtalan forrást keresnek, hogy minél több emberrel beszélgethessenek el a küldetés történelmi jelentőségéről, s a béke védelmével kapcsolatos feladatokról. A tömegszervezetek közül különösen a nőtanács és a szakszervezetek működtek jól együtt a népfronttal, hiányos viszont a kapcsolat a KISZ-szel. Arra kell törekedni, hogy a jövőben szoros kapcsolat alakuljon ki az ifjúság szervezetével. Igen lényeges a további munkában, hogy figyelmebe vegyék a lakosság különböző rétegeinek igényeit, érdeklődési körét. Beszámolója végén a népek barátságának hónapjának jelentőségéről és előkészületeiről szólt.

Harmati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára a népfront-politika elvi kérdéseivel és gyakorlati feladataival foglalkozott és ismertette az ISZMP Politikai Bizottsága erre vonatkozó határozatának jelentőségét, s a határozat végrehajtása során felmerült tapasztalatokat.

/folyt.köv./

Fokozott segítséget kapnak a méhészeti szakcsoportok - Értekezlet a Méhészeti Szövetkezeti Központban

1958. január 10.

Az Országos Méhészeti Szövetkezeti Központban pénteken a földművelésszövetkezeti megyei szaktitkárok részvételével értekezletet tartottak, amelyen a SZÖVOSZ decemberben megtartott IV. kongresszusának határozata szerint megvitatták, hogyan lehetne minél nagyobb mértékben fejleszteni a méhészeteket. Jövőben a földművelésszövetkezetek fokozott segítséget adnak a méhészeknek, s különösen a méhész szakcsoportoknak. A fejlesztés érdekében többek között intézményesen gondoskodnak a méhlegelő fejlesztéséről, tavasszal közös nagy fásítási akciót szerveznek és intézkedéseket tesznek a közös vándoroltatás megkönnyítésére. Az értekezlet résztvevői helyeselték, hogy a szakcsoportnak nyújtott szerződéses mézprémium felhasználásáról a szakcsoport tagjai ezután közösen döntenek. /MTI/

A munkafegyelen és a bérezés kérdéseiről tárgyalt a Sztálinvárosi Tűzállóanyaggyár üzemi tanácsa

1958. január 10.

A sztálinvárosi Tűzállóanyaggyárban az utóbbi időben több munkahelyen megkezdte a munkafegyelen. Ezért a gyár üzemi tanácsa első feladatának tartotta, hogy a munkafegyelen javításában segítséget nyújtson a gyárvezetésnek. Az üzemi tanács pénteki első ülésén részletesen megtárgyalta a munkafegyelen helyzetét és elhatározta, hogy a jövőben nem tűr meg semmiféle fegyelenlazítást és a fegyelen ellen vétőket szükség esetén eltávolítja az üzemről. Elhatározták azt is, hogy helyes szervezéssel és a munkaidő jobb kihasználásával csökkentik a túlerőztést és egyes bérkategóriákban bérarányosítást hajtanak végre. /MTI/

Sztálinvárosi technikus nyerte a pedagógus tárgysorsjáték egyik nagy nyeregyereményét

1958. január 10.

A pedagógus tárgysorsjáték egyik nagy nyeregyereményét, az oldalkocsis motorkerékpárt, Mihály Gábor sztálinvárosi technikus nyerte. A motorkerékpár jó helyezése körül, mert Mihály Gábor régi motoros van már vezetői gyakorlata. A motort szombaton veszi át Budapesten. /MTI/

/Megkezdődött a Hazafias Népfront... I. folyó/

- A népfront-mozgalom fejlesztésére kedvező politikai feltételek vannak. Ennek megfelelően a társadalom különböző rétegeiben az utóbbi hónapokban nagyfokú az aktivitás. Széles dolgozó tömegek tevékenyen részt kívánnak venni az országos és a helyi ügyek intézésében. Számos közösségben, fővárosi kerületben a népfront máris fórumot adott a lakosság kezdeményezéseinek és ennek alapján javaslatokat tett a tanácsoknak a közösségfejlesztési terv összeállítására. Számos/nagyértékű társadalmi munkát eredményezett a dolgozók aktivitása. A dolgozó tömegek nemcsak véleményüket nyilvánítanak politikai kérdésekben, hanem tevékenyen részt vesznek a párt és a kormány céljainak gyakorlati megvalósításában. Nemcsak a párt ismerte fel, hogy a Hazafias Népfront-mozgalom alkalmas a széles tömegek mozgósítására a szocializmus építése érdekében, hanem a tömegek is felismerték, hogy a mozgalomban tömörülve tudják a legjobban támogatni a párt politikáját és céljait. Bár a mozgalom szélesítésében még csak a kezdetnél tartunk, máris olyan emberek kezdenek tevékenykedni, akik az elmúlt 12 évben csak passzív szemlélői voltak az eseményeknek. /helyen

- A népfront-politika - folytatta - az osztályszövetség sajátos formája. El kell érniünk a munkásosztály és a szocializmushoz hű erőket, mindazoknak a társadalmi rétegeknek és csoportoknak az összefogását, amelyek, ha minden részletkérdésben nem is értenek velünk egyet, de az olyan alapvető kérdésekben, mint Népköztársaságunk erősítése, a szocializmus építése, a béke védelme, hazánk függetlensége, az életszínvonal emelése, stb. helyeslik a párt és a kormány politikáját és elő akarják segíteni annak érvényesülését. A mozgalomban a munkásosztály a vezető szerep, mert a szocializmust építő társadalmunk vezető osztálya a leghaladóbb, a legtevékenyebb osztály, s nemcsak a saját, de a többi dolgozó érdekeit is képviseli.

- A népfront-mozgalom egyik alapvető célja a proletárdiktatúra szüntelen erősítése. Mindannyiunk által ismert tapasztalati tény, hogy a munkás-paraszt szövetség nélkül nem maradhat fenn a proletárdiktatúra. Ezért ennek az osztályszövetségnek szüntelenül kifejezésre kell jutnia a népfront-mozgalomban is.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1958 január 10

17 óra 20 perc

/Megkezdődött a Hazafias Népfront...2.folyt/

Ugyanakkor határozottan szembe kell szállni a nézet-
tel, hogy a dolgozó parasztság bevonása a Hazafias Népfrontba
azért szükséges, mert a mozgalom lényegében paraszt-szervezet.

- A népfront-mozgalomnak fontos szerepet kell
betöltenie a középrétegek, az értelmiségiek, a kispolgárság
körében. E rétegeknek is a szocializmus építése érdekében meg-
valósuló osztályszövetségben van a helyük, hiszen súlyuk,
jelentőségük társadalmunk életében nagyobb, mint számárányuk.

Beszéde további részében a népfront-mozgalom
legfontosabb feladatait vázolta.

- A Hazafias Népfrontnak - mondotta - nincs szük-
sége külön általános politikai programra, mert politikai tevé-
kenységének alapja a párt és a kormány céljainak hirdetése
és valóra váltásának elősegítése.

- A Hazafias Népfront feladata: Népköztársaságunk
szüntelen erősítése. Ennek legeredményesebb módja jelenleg
- és még hosszú ideig - az ellenforradalom által okozott erkölcsi,
politikai és gazdasági károok felszámolására mozgósítani minden
becsületes embert. Ugyanakkor minden eszközzel erősíteni kell
a szoros baráti együttműködés szellemét a Szovjetunióval és a
népi demokratikus államokkal. Fontos feladatunk továbbá a párt
vezetésével elősegíteni a mezőgazdaság szocialista átszervez-
ését. Ebben a tekintetben megfelelő nevelő, felvilágosító munkát
kell végeznünk. Mozgalmaikat a becsületes dolgozók olyan fórum-
mávé kell tennünk, ahol bátran elmondhatják véleményüket, bírá-
lataikat, javaslataikat. Ezzel is szélesítjük országunkban a de-
mokratizmust.

/Csakis

Ezután a párt szerepét elemezte a Hazafias
Népfront-mozgalomban. Hangsúlyozta, hogy a párt nem parancsol-
gatás, utasítás formájában kívánja betölteni irányító szere-
pét a mozgalomban. A kommunisták feladata az, hogy példamutató
magatartásukkal és tevékenységükkel meggyőzzék a népfrontban dol-
gozó pártönkivülieket, a kommunisták és a pártönkivüliek szoros
baráti együttműködése biztosíthatja a tömegek alkotó részvételét
a szocializmus építésében.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1958 január 10

17 óra 15 perc

/Megkezdődött a Hazafias Népfront...3.folyt

El kell itélni a kommunisták körében itt-ott még megtalálható
olyan nézeteket, amelyek lebecsülik a pártönkivüliek között vég-
zendő politikai munkát.

- A népfrontban tevékenykedő kommunistáknak ugyan-
akkor határozottan fel kell lépniük a párt politikájával szem-
ben esetleg jelentkező nézetek ellen. A népfront nem válhat el-
lenséges nézetek fórumává, - itt nem érvényesülhetnek ellensé-
ges, ellenforradalmi célok.

- A különböző párt szervezeteknek minden módon
támogatniuk kell a népfrontszervezetek munkáját, megértve azt,
hogy ez a mozgalom a nemzeti összefogás erősítésének, függet-
lenségünk védelmének, a szocializmus építésének fontos ténye-
zője - mondotta Harmati Sándor. /folyt. köv./

Az Éjfélkor című magyar film sikere

1958 január 10

Karácsony óta nagy sikerrel játsszák a budapesti
mozik az Éjfélkor című új magyar filmet, amelynek főszereplői
Ruttkay Éva és Gábor Miklós. A filmet január 8-tól a vidéki mo-
zik is műsorukra tűzték. Budapesten január 8-ig 202,425 néző
vásárolt jegyet az Éjfélkor előadásaira. /MTI/

Magyar filmhírek

1958 január 10

A Hunnia Filmstudio filmet készít Szabó Pál
Csempészek című forgatókönyvéből. A cselekmény a harmincas évek-
ben játszódik, egy magyar férfi és egy román asszony sorsát mu-
tatja be, akiket körülményeik csempészésre kényszerítenek.

/folyt. köv./

16.55



MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1958 január 10

17 óra 30 perc

/Magyar filmhírek...folyt/

Kovács Kálmán és Szinetár György már dolgozik Illés Béla Kárpáti rapszódia című regényéből készülő szovjet-magyar koprodukciós film forgatókönyvén.

Filmre viszik Galgóczi Erzsébet Juli néni című novelláját. A film forgatókönyvét Galgóczi Erzsébet és Nádasy László írják, rendezője Markos Miklós. A Juli néni meséje 1956 őszén játszódik, egy termelőszövetkezet felbontását és egy parasztasszony tragédiáját eleveníti meg.

Megfilmesítik Sándor Kálmán A legsoványabb tehén esztendeje című írását. A film rendezője Makk Károly.

A Budapest Filmstúdió a hó végén befejezi A lép világa című népszerű tudományos kisfilmjét, amelyet Bánki László rendez, operatőrje Schuller Imre. A filmet a Somogy megyei Kaszópusztán forgatják, felvételét feltárják a hullók, a gyilkok és más hidegvérűk eddig alig ismert világát. Több víz alatti felvétel teszi különösen érdekessé az új ismeretterjesztő filmet.

Februárban megkezdik a Darvas József Szilvesztertől-Vizkeresztig című regényéből készülő film forgatását. Rendező László vezető vezetésével.

Hárompengős boldogság címen írt forgatókönyvet Galambos Lajos Móricz Zsigmond kisregényéből, a Kiserdei angyalokból. A rövid játékfilmet György István, fiatal rendező készíti.

Knoll István szerkesztésében érdekes riportfilm forgatására készülnek a Filmhíradó operatőrjei. A női gondok - női dolgok című film időszerű kérdéseket vet majd fel.

Táncoljunk címmel riportfilm készül a fiatalság szórakozásáról./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 53. kiadás

1958 január 10

17 óra 0 perc

Felzabadosi ünnepség Ujpesten

1958 január 10

Pénteken ünnepelte a IV. kerület - Ujpest - felzabadosi ünnepségének 13. évfordulóját. Az ünnepségek már esztendőnkön este megkezdődtek: a pártbizottság, a tanács végrehajtó bizottsága, a népfőnt-bizottság és a kerületi Magyar-Szovjet Baráti Társaság az Egyesült Izzó díszteremben ünnepséget rendezett. Az emlékünnepségen megjelent Földes László, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának tagja, dr. Pudas Jenő, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság elnöke tartott beszédet. Az ünnepi beszéd elhangzása után a Magyar Allami Népi Együttes adott műsort.

Pénteken az ünnepség a szovjet hősi emlékművek koszoruzásával folytatódott. A tanács melletti hősi emlékműnél Andrásfi Gyula vb. elnök nagyszámú közönség előtt mondott ünnepi beszédet. A párt, a tanács, a népfőnt-szervek, a munkásőrség, a rendőrség, az üzemek és társadalmi szervezetek küldöttjei a honvédség zenekarának hangjai mellett helyezték el a háló és a kegyelet koszoruját. Ezt követően az ujpesti Megyeri emlékművét. Itt Fajszi Géza, a munkásőrség parancsnoka mondott ünnepi beszédet. Ezután Bán Tibor, Rezi Károly és Povázas György ujpesti mártírok sírját koszoruzták meg./MTI/

17.10

17/20

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54. kiadás 1958 január 10 - 17 óra 20 perc

A szír követ látogatása a külügyminiszter első helyettesénél

1958 január 10

Január 10-én Adnan Azhari, a Szír Köztársaság rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere megbízólevelének a közel jövőben történő átadása alkalmából látogatást tett Sik Endrénél, a külügyminiszter első helyettesénél. /MTI/

Elfogadták a sztálinvárosi gáz Budapestre vezetésének beruházási programját - Fejlesztik Budapest zöldvezetét

1958 január 10

Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának pénteki ülésén több fontos kérdés szerepelt napirenden. Egyebek között megtárgyalták a sztálinvárosi kő- és kohógáz felhozataláról készített javaslatot. A végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy a beruházási programot elfogadja, elnökét pedig utasította arra, hogy közvetlenül tárgyaljon az Országos Tervhivatal elnökével, valamint a kohó- és gépipari miniszterrel a gázfelhozatal előtt még fennálló nehézségek áthidalásáról.

Az ülésen távlati mezőgazdasági fejlesztési tervét fogadtak el, amely elsősorban arra fordít figyelmet, hogy Budapest zöldvezetésében mind nagyobb teret kapjon a szőlő-, a gyümölcsstermelés és a konyhakertészet, s hogy a pestkörnyéki állattenyésztők mind több tejtermékkel lássák el a fővárost.

A tanács végrehajtó bizottsága végül póthiteleket szavazott meg, többek között a víztároló medencék megvásárlására, a főváros idegenforgalmi propagandájára, a Szabó Ervin Könyvtár fejlesztésére és a kiváló művészi teljesítmények jutalmazására. /MTI/

17,20

17,20

MTI BELFÖLDI HIREK

B 55. kiadás 1958 január 10 - 17 óra 28 perc
/Ankét a Közalkalmazottak...1.folyt/

17,28

Délután Császár József, a Közalkalmazottak Szakszervezete Szolnok megyei területi bizottságának szociális felelős a hivatali szervek tevékenysége a szociális gondoskodásban címmel tartott előadást.

A szakszervezetnek erkölcsi kötelessége következetesen harcolni a munkaidő teljes kihasználásáért, elősegíteni a késések megszüntetését, általában a munkafegyelem megszilárdítását. A szakszervezet feladata - mondotta - hogy ha szükséges, a szigorú számonkérésben is támogassa a hivatali vezetőket, amikor fellépnek a fegyelensértőkkel szemben.

A felszólalók több javaslatot, észrevétellel, a dolgozók kéréseinek tolmácsolásával erősítették ki Császár József vitaindító előadását, majd az ankét Gyenge Gyulának, a Közalkalmazottak Szakszervezete szociális osztálya vezetőjének zárószavaival ért véget. /MTI/

17,35

Az üzemszervezés és a munkaszervezés javításáról tárgyaltak az állami gazdaságok igazgatói

1958 január 10

Az állami gazdaságok igazgatói hatnapos tanácskozásuk utolsóelőtti napján a főigazgatóság vezető munkatársainak előadásai alapján az üzemszervezés és a munkaszervezés, valamint a kédermunka javításával kapcsolatos kérdéseket vitatták meg. Délután Halász József, a MEDOSZ országos elnöke tartott előadást a mezőgazdasági szakszervezetek és az üzemi tanácsok feladatairól. /MTI/

Komócsin Zoltán előadása a XVIII. kerületi KISZ-fiataloknak

1958 január 10

Pénteken este csaknem 400 fiatal előtt Komócsin Zoltán, a KISZ Központi Bizottsága első titkára Forradalom-ellenforradalom címmel előadást tartott a XVIII. kerületi KISZ ifjúsági akadémiáján. /MTI/

B 56. kiadás 1958. január 10. 18 óra 45 perc

/Megkezdődött a Hazafias...4.folyt./ t Ms-Fu-Bc Mk Lj P

Hermati Sándor előadása után megkezdődött a vita. Az első hozzászóló Bátkai Pál, a Hazafias Népfront Békés megyei bizottságának titkára volt, majd Nagy Elemér, a Pest megyei népfrent-bizottság titkára felszólalásában elmondotta, hogy számos községben máris igen jó eredménnyel dolgoznak az újjászerveződött népfrent-bizottságok. A Pest megye községeiben, falvaiban szerzett tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a népfrent-bizottságok nem látványos, "kirakati-jellegű" akciókkal kell foglalkozniuk, hanem a lakókat foglalkoztató hétköznapi problémákkal. Elsősorban az eredményes az, hogy a mozgalom a jelenleginél jóval nagyobb tömegeket mozgósíthat.

Hunyadi Károly, a Tolna megyei népfrent bizottság titkára után Ortutay Gyula, a Hazafias Népfrent országos tanácsának főtitkára felszólalásában a gazdakörök szervezésének problémáival foglalkozott. A továbbiakban a népfrent-bizottságok figyelmébe ajánlotta, hogy ne csak egyes kiemelkedő ünnepeket rendezzenek, hanem lássák meg az emberek között végzendő mindennapos politikai munka jelentőségét.

Katona Sándor, a Csongrád megyei népfrent-bizottság titkára beszámolt a megyei népfrent mozgalom eredményeiről. Elmondotta, hogy Kisteleken nagy sikerrel szervezték meg a népfrent-kolát, megyszerte szakmai előadás sorozatokat indítottak és hogy a részleges tanácsválasztásokat előkészítő 600 kisgyűlésen több mint 22.000 ember vett részt.

Hajós Vilmos, Győr-Sopron megyei titkár elmondotta, hogy kidolgoztatták a megyei községek monográfiáit. Ezek jelentős segítséget nyújthatnak majd az ifjúság neveléséhez is. Megemlítette, hogy Téten, a község szülőlténék, Kisfaludy Károlynak születése 170. évfordulóját készülnek megünnepelni.

Sztergár János Baranya megyei titkár után Benesik István, a debreceni városi népfrent bizottság elnöke szólalt fel. Arról beszélt, hogy a béke propagandában a nemzetközi helyzet rugóinak feltárásával, a tények erejével kell bebizonyítani, hogy a szocialista tábor természeténél fogva a békét akarja, szemben az imperialistákkal, akik természetükénél fogva ellenkező irányban szeretnének haladni. Szüntelenül erősíteni kell az emberekben azt a tudatot, hogy a béke megvédésében milyen nagy szerepet játszik a tömegek akarata.

/folyt.köv./

1840

B 57. kiadás 1958. január 10. 19 óra 05 perc

/Megkezdődött a Hazafias Népfrent...5.folyt./ t

Hegyi Imre, a Borsod megyei népfrent-bizottság alelnöke elmondotta, hogy a megye három községében matyónapokat rendeznek, az egyik helyen, Tardon szociográfiai ankétot is tartanak.

Felszólalt még a vitában Bódis István, a pécsi városi népfrent-bizottság titkára, dr. Harrer Ferenc, a budapesti népfrent-bizottság elnöke, Horling Jakab, az Országos Béketanács munkatársa, Martinek István, a Nógrád megyei népfrent-bizottság elnöke, Kannel Lajosné miskolci városi, Kóka Ferenc Szabolcs megyei és Kovács Endre Bács-Kiskun megyei titkár.

A felszólalásokra Hermati Sándor válaszolt. A tanácskozást szombaton reggel 9 órakor folytatják. /MTI/

Sajtóankét a bolgár mezőgazdasági termelészövetkezetek eredményeiről

1958. január 10.

A mezőgazdasági újságírók pénteken este a MJOOSZ székházában csaknem másfél éves szünet után megtartották első klubdelutánjukat. Horváth Mihály, a rádió mezőgazdasági rovatának vezetője számolt be bulgáriai tapasztalatairól. A beszámoló után az újságírók között élénk vita alakult ki: melyek voltak azok az adottságok, amelyek lehetővé tették, hogy Bulgáriában a termelőszövetkezeti mozgalom szervezése lényegében befejeződött. A továbbiakban igyekeztek meghatározni a tapasztalatokat, amelyek a mi sajátos hazai viszonyaink között jól alkalmazhatók. /MTI/

Szueng Hun kínai miniszterhelyettes Sztálinvárosban

1958. január 10.

A KGST vendégeként hozzánkben tartózkodó Szueng Hun kínai szénipari miniszterhelyettes csütörtökön és pénteken két napot Sztálinvárosban töltött. A kínai vendég megtekintette a Vasmű üzemeit, hosszabb időt töltött a szénelőkészítő gyárban, a szénmosóban és a szénzárítóban, ahol megnézte a legkorszerűbb gépek munkáját. Később a kokszolóművet, az erőművet, a nagyvolasztóművet és a Martin acélművet tekintette meg. Ellátogatott a tanácsházra is, ahol a városi tanács vb. elnöke díszes sztálinvárosi emlékalbannal ajándékozta meg kínai vendégét. A városnézés során Szueng Hun kínai miniszterhelyettes megtekintette a város új bölcsődéjét, amelynek berendezéséről, tisztaságáról és a gyerekekről történő gondoskodásról nagy elismeréssel nyilatkozott. /MTI/

Befejeződött az OIR budapesti népzenei konferenciája

1958. január 10.

Az OIR /Nemzetközi Rádiószervezet/ budapesti népzenei konferenciájának résztvevői pénteken délután tartották zárolásukat.

Az értekezlet-sorozatrol és a megállapodásokról szóló záróközleményt, valamint a határozati javaslatot Jozef Weiser, az OIR főtitkára terjesztette elő. A záróközleményt és a javaslatot, különféle módosítások után, a konferencia résztvevői egyhangúan elfogadták.

A záróközlemény többek között kimondja, hogy az értekezlet pozitív jelentőségű volt a nemzetközi együttműködés további erősítése és szélesítése szempontjából. A résztvevők különösen nagyra értékelték a szír rádió megfigyelőinek, mint a szabadságszerető szír nép, az arab világ ősi kulturája képviselőinek részvételét az értekezleten és kifejezték meggyőződésüket, hogy a szír rádió és az OIR együttműködése a továbbiakban is fejlődik és mélyül. A közlemény szerint az értekezlet résztvevői megismerkedtek a különböző országok népzenei fejlődésének különleges feltevéseivel, a legfontosabb problémákkal és megoldásuk módjával. Az értekezlet felvetette annak szükségességét, hogy a rádiók aktív propagandát folytassanak a népzene terén és a népzene realista előadásáért a rádiók műsorában. A konferencia résztvevői szükségesnek tartják, hogy a népzene előadásának új és hathatósabb formáit megkeressék.

Az elfogadott határozatban néhány konkrét feladatot jelöltek meg. Eszerint az év március 15.-ig kicserélik egymással a konferencián elhangzott legjobb zenei anyagokat és ezekből műsort állítanak össze, amely a béke és a népek közötti barátság oszlopát fejezi ki. Ezt a műsort 1958. május 1.-én sugározzák. Kicserélik egymással a békéről és a népek barátságáról szóló dalok hangfelvételeit, s a cserébe bevonják azokat a rádiókat is, amelyek az OIR-ral együttműködni kívánnak. Ugyancsak ebben az évben, a népek a szabadságról dalolnak címmel közös népzenei műsort állítanak össze. Közös népzenei hangversenyeket is kívánnak szervezni, részben egyenes adásban, részben magnetofon-felvételek alapján. A résztvevők megállapodtak abban is, hogy 1958-ban készítenek egy-egy műsort, amely hazájuk népzenejével foglalkozik és azt megküldik egymásnak. A határozat kötelezi a főtitkárt, hogy tájékoztassa majd az OIR szervezetébe tartozó rádiókat az IFMC liege-i konferenciájáról, amely az év nyarán lesz és szintén a rádiók népzenei műsoraival foglalkozik. /folyt.köv./

/Befejeződött...1.folyt/

A határozattal együtt elfogadták a konferencia résztvevői néhány ajánlást is, ezeket megküldik a rádiószervezetek vezetőségének, az OIR programbizottságának és az OIR közgyűlésének. Eszerint javasolják, hogy a zenei szakosztály többi ülését az év őszén tartsák meg Brnóban, a csehszlovákiai Janáčk-fesztivállal kapcsolatban. A kapcsolatok javítása céljából meg kell valósítani a rádiók népzenei együtteseinek cseréjét. Jövőre nemzetközi konferenciát szerveznek, amelynek tárgya: Népzene a rádióban - a népek közeledésének eszköze. Ezzel egyidejűleg népzenei fesztivált is tartanak. Javasolják, hogy a rádiós népzenei konferencia előkészítésére alakuljon munkabizottság, valamint egy szervezési bizottság. Az előbbit a rádiók zenei szakemberei közül, az utóbbit a népzene területén dolgozó legtekintélyesebb szakemberekből állítsák össze. A konferencia résztvevői javasolták, hogy a szervezési bizottság elnökének Kodály Zoltánt, a kiváló magyar zeneszerzőt kéri fel. Javasolták még nemzetközi pályázat kiírását, Béke és barátság címmel, a legjobb zenei adások díjazására.

Ezután Benke Valéria, a Magyar Rádió és Televízió elnöke köszöntö meg a küldöttek értékes tevékenységét és eredményes, jó munkát, sok sikert kívánt nekik. Jozef Weiser, az OIR főtitkára az OIR nevében, Georgi Bojadzsijev, a bolgár rádió népzenei rovatvezetője a küldöttek nevében, El-Jundi Kahtan, a damaszkuszi rádió igazgatója, a szíriai rádió nevében mondott köszönetet a szívélyes vendéglátásért. Jozef Weiser a küldöttek ajándékként értékes albumot nyújtott át Benke Valériának, valamennyi delegátus aláírásával. Ezzel az OIR budapesti népzenei konferenciája véget ért. /MTI/

További részvétlátogatások a budapesti román nagykövetségen

1958. január 10.

Január 10-én több érkeztek a részvételtáviratok és részvétellevek a Román Népköztársaság budapesti nagykövetségére a román népet ért súlyos veszteség, dr. Petru Groza elvtárs elhunytá alkalmából.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 60. kiadás 1958 január 10. 10 óra 15 perc

/További részvétlátogatások...1.folyt/

A Dunavecse községből érkezett egyik táviratban a községi pártbizottság titkára a község lakosságának nevében fejezi ki részvétét. Arról értesítette a nagykövetséget, hogy dr. Petru Groza emlékére elhatározták, hogy a községben háromnapos gyászt tartanak, kitűzik a gyászlobogókat, s a gyűléseken egyperces néma felállással adóznak a nagy nemzetközi harcok emlékének.

Míg Bukarestben tartott a gyászgyűlés, egy Hajdu-Bihar megyei asszonytól érkezett megható levél: Nemes Sándorné, egy szál virágot küldött a nagykövetségnek, mint írja: magyar szívennek legszebb virágát és arra kéri a nagykövetséget, hogy küldje el ezt a virágot dr. Petru Groza sírjára, hiszen az elhunyt a magyarok nagy barátja volt.

Báloni György, Kossuth-díjas író, a nagykövetséghez intézett táviratában sajnálatát fejezi ki, hogy betegsége miatt személyesen nem fejezheti ki részvétét, s többek között ezeket írja: "Magam is gyászban vagyok, mert az elhunytban a magyar irodalom nagy barátját vesztettem el, régi, igen kedves és becsült, tisztelt ismerősömet."

Bár a Román Népköztársaság nagykövetségén felfektetett gyászemlékkönyvet hivatalosan január 7-8 és 9-re nyitották meg, még január 10-én is tovább érkeztek a magyar nép fiai, hogy aláírásukkal is kifejezzék megemlékezésüket, gyászukat, tiszteletüket dr. Petru Groza elhunyt alkalmából, aki egész életét a béke ügyének, s a népek testvériségének szentelte.

Igy január 10-én a Román Népköztársaság nagykövetségén felfektetett jegyzőkönyvben a következő szavakat jegyezték be dr. Petru Grozáról:

19.35

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 61. kiadás 1958 január 10. 10 óra 15 perc

/További részvétlátogatások...2.folyt/

"Október 28-án a bölcös államfőrfi személyesen szólt hozzánk, amikor mi Bukarestben találkoztunk vele" - írják a Tudományos Akadémia Könyvtárának küldöttjei, majd így folytatják: "Most, amikor itt állunk meghatottan gyászkeretes arcképe előtt, elhatároztuk, hogy tovább visszük azt, amit tőle kaptunk: a népek barátságának eszméjét."

A temetés napján részvétét fejezte ki Ion Popescu román nagykövetnek Argentína és Dánia ügyvivője. Az argentin követség levélben közölte, hogy január 10-én a követség épületén félárbóra tüzték a nemzeti zászlót dr. Petru Groza elnök emlékére.

Az összes budapesti nagykövetségek és követségek is így emlékeztek meg dr. Petru Grozáról, a Román Népköztársaság elhunyt nagy fiáról./MTI/

Megemlékezés Beniamino Giglirol, a Néphadsereg Központi Tiszti Házában

1958 január 10.

A nemrég elhunyt világhírű olasz énekművész, Beniamino Gigli emlékének adóztak, pénteken este a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házában. Az emlékest bevezetőjeként Laczó István, az Állami Operaház tagja ismertette Gigli életútját, méltatta a világhírű tenorista művészeti tevékenységét és elmondotta vele kapcsolatos személyes élményeit. Az est második részében Kárpáti Rudolf na netofon felvételeit hallgatták meg az egybegyűltek; Beniamino Gigli tolmácsolásában Krékszép operadriák és dalok esendültek fel./MTI/

10.

1958. január 10.

A Magyar Építőműv szak Szövetségében kiállították azt a harminc pályaművet, amely a szegedi Dóm-tér és környékének rendezésére hirdetett pályázatra beérkezett és elbírálásuk nemrég történt meg Szegeden. Az Építőművészek Szövetsége pénteken délután vitát rendezett a pályaművekről.

A bíráló bizottság döntését Farkasdy Zoltán ismertette. A pályázat nem hozta meg a kiírásnak megfelelő eredményt, de akadott több pályamű, amely értékes gondolatokat adott a rendezéshez. Ezért a sorrend megjelölése nélkül 7500-7500 forintos díjjal jutalmazták Borvendég Béla szegedi, valamint Schömer Ervin és Hofer Miklós budapesti építészek tervét, nyolc pályaművet pedig megvételre javasoltak.

A vita során az a nézet alakult ki, hogy a szegedi Dóm tér környékét a pályázati kiírásnak megfelelően olyan módon kell rendezni, hogy a kompozíció szervesen kapcsolódjék a meglévő városképbe, ne jelentse a Rerrich-féle templom és tér szolgálat meg-toldását, hanem annak kiegészítését korszerű módon, a műemlék épü-
tek megfelelő beillesztésével, az Oskola-utca történetileg kialakult vonalában a műemlék jellegű épületek megtartásával. Csaknem vala-
mennyi felszólaló hangzott: a szegedi tervpályázat során felmerült problémák is sürgetőleg követelik, hogy az illetékesek új város-
rendezési, tervpályázati szabályzatot készítsenek, amely alkalmas lesz a pályázatok megfelelő kiírására és megnyugtató eldöntésére.

/MTI/

/Megkezdődött a postás....5.folyt./

A kongresszus délután a központi vezetőség és a számvizsgáló bizottság beszámolója feletti vitával folytatódott. A tanácskozás elnöke ezúttal Pápai László, a Postakísérleti Intézet dolgozója, a postások szakszervezetének egyik alapító tagja volt. A kongresszuson megjelent Somogyi Miklós, a Szaktanács elnöke is.

A vitában elsőnek Sasvári István, a Központi Kábelüzem dolgozója szólalt fel és többek között elmondotta, hogy az utóbbi időben erősödött a dolgozók bizalma szakszervezetük iránt. Kónya Imréné, a szakszervezet szegedi területi bizottságának elnöke hiányolta, hogy a beszámolóban kevés szó esett a nődolgozókról. /folyt.köv./

/Megkezdődött a postás....6.folyt./

Horváth István műszaki tanácsos a műszaki dolgozók helyzetéről, a műszaki képzés fontosságáról szolt.

Ezután Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter köszöntötte a postás-dolgozókat, akik helytálltak az ellenforradalom idején s beszélt az ellenforradalom okozta országos, s a postán belüli károkról. Abban, hogy nálunk olyan rövid idő alatt rendet, nyugalmat tarentettek, nagy szerepet játszott, hogy újjászervezték a pártot, s jelentős segítséget nyújtottak a baráti országok is. A postás dolgozók életszínvonalának emelkedéséről elmondotta, hogy a posta dolgozó a posta történetében először szonobérszínvonalon állnak az ipari munkásokkal. Amikor a postások megbecsülésének ilyen jelét adják, ugyanakkor joggal elvárják, hogy a munkafegyelmindon téren helyreálljon. Beszélt a postások és a posta jövőjéről is.

- Igen sokan azzal érvelnek - mondotta, - hogy a magyar posta elmarad a külföldiektől. Meg kell azonban néznünk, hogy kitől maradtunk el. Ha figyelembe vesszük, hogy a magyar posta honnan indult, meg kell állapítanunk, hogy igen sok kérdésben jelentős előrehaladást értünk el, számos külföldi országgal szemben. Elmondotta továbbá, hogy a szocialista országokkal együttműködve a következő években további fejlődés várható a posta területén. Néhány év alatt megvalósul az Eurovizio, amely lehetővé teszi, hogy kelet-től-nyugatig vehessük a külföldi országok televíziós műsorát. Ugyan-
csak néhány év múlva megvalósul az ultrarövidhullámú távbeszélő-
összeköttetés a Szovjetunióval. Programban van új telefonközpont építése, számos postahivatal korszerűsítése. Mindezeket az igénye-
ket, amelyek jogosak, szerény keretek között igyekszünk kielégíteni. Már 1958 végén elmondhatjuk, hogy a posta ismét lépett egyet a fejlődés útján.

Rádi József, a Kábelüzem dolgozója a szakszervezeti munkáról, s a táviradi munkások munkakörülményeiről és bérezésének kérdéseiről beszélt.

Ezután felszólalt Vaszilij Zeiganov, a Szovjetunió Autó és Közúti Közlekedési Dolgozók Szakszervezete központi vezető-
ségének titkára. A szovjet postások nevében üdvözölte a kongressz-
zust s ezen keresztül valamennyi magyar postásdolgozót, majd egye-
bek között a következőket mondotta:

- A szovjet postások az ellenforradalom idején különösen együttérzetek a magyar néppel, s most ugyancsak együtt örülnek az azóta elért eredményeknek. /folyt.köv./

B 62. kiadás

1958. január 10.

2 óra 40 perc

Vita szegedi Dóm-tér és környéke rendezésének tervpályázatáról
1958. január 10.

A Magyar Építőművészek Szövetségében kiállították azt a harminc pályaművet, amely a szegedi Dóm-tér és környékének rendezésére hirdetett pályázatra érkezett és elbírálásuk nemrég történt meg Szegeden. Az Építőművészek Szövetsége pénteken délután vitát rendezett a pályaművekről.

A bíráló bizottság döntését Farkasdy Zoltán ismertette. A pályázat nem hozta meg a kiírásnak megfelelő eredményt, de akadt több pályamű, amely értékes gondolatokat adott a rendezéshez. Ezért a sorrend megjelölése nélkül 7500-7500 forint díjjal jutalmazták Borvendég Béla szegedi, valamint Schömer Ervin és Hofer Miklós budapesti építészek tervét, nyolc pályaművet pedig megvételre javasoltak.

A vita során az a nézet alakult ki, hogy a szegedi Dóm tér környékét a pályázati kiírásnak megfelelően olyan módon kell rendezni, hogy a kompozíció szervesen kapcsolódjék a meglévő városképbe, ne jelentse a Rerrich-féle templom és tér szolgáit megtoldását, hanem annak kiegészítését korszerű módon, a műemlék épületek megfelelő beillesztésével, az Oskola-utca történetileg kialakult vonalában a műemlék jellegű épületek megtartásával. Csaknem valamennyi felszólaló hangzott: a szegedi tervpályázat során felmerült problémák is sürgetőleg követelik, hogy az illetékesek új városrendezési, tervpályázati szabályzatot készítsenek, amely alkalmas lesz a pályázatok megfelelő kiírására és megnyugtató eldöntésére.

/MTI/

Megkezdődött a postás....5.folyt./

A kongresszus délután a központi vezetés és a számvizsgáló bizottság beszámolója feletti vitával folytatódott. A tanácskozás elnöke ezúttal Pápai László, a Postakísérleti Intézet dolgozója, a postások szakszervezetének egyik alapító tagja volt. A kongresszuson megjelent Somogyi Miklós, a Szektanács elnöke is.

A vitában elsőnek Sasvári István, a Központi Kábelüzem dolgozója szólalt fel és többek között elmondotta, hogy az utóbbi időben erősödött a dolgozók bizalma szakszervezetük iránt. Kónya Imréné, a szakszervezet szegedi területi bizottságának elnöke hiányolta, hogy a beszámolóban kevés szó esett a nődolgozókról. /folyt.köv./

B 63. kiadás

1958. január 10.

2 óra 40 perc

Megkezdődött a postás....6.folyt./

Horváth István műszaki tanácsos a műszaki dolgozók helyzetéről, a műszaki képzés fontosságáról szolt.

Ezután Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter köszöntötte a postás-dolgozókat, akik helytálltak az ellenforradalom idején és beszélt az ellenforradalom okozta országos, s a postán belüli károkról. Abban, hogy nálunk olyan rövid idő alatt rendet, nyugalmat teremtettek, nagy szerepet játszott, hogy újjászervezték a pártot, s jelentős segítséget nyújtottak a baráti országok is. A postás dolgozók életszínvonalának emelkedéséről elmondotta, hogy a posta dolgozói a posta történetében először szoros bérszínvonalon állnak az ipari munkásokkal. Amikor a postások megbecsülésének ilyen jelét adják, ugyanez joggal elvárják, hogy a munkafegyelenminen téren helyreálljon. Beszélt a postások és a posta jövőjéről is.

- Igen sokan azzal érvelnek - mondotta, - hogy a magyar posta elmarad a külföldiektől, meg kell azonban néznünk, hogy kitől maradtunk el. Ha figyelembe vesszük, hogy a magyar posta honnan indult, meg kell állapítanunk, hogy igen sok kérdésben jelentős előrehaladást értünk el, számos külföldi országgal szemben. Elmondotta továbbá, hogy a szocialista országokkal együttműködve a következő években további fejlődés várható a posta területén. Néhány év alatt megvalósul az Eurovizio, amely lehetővé teszi, hogy kelet-től-nyugatig vehessük a külföldi országok televíziós műsorát. Ugyancsak néhány év múlva megvalósul az ultrarövidhullámú távbeszélő-összeköttetés a Szovjetunióval. Programban van új telefonközpont építése, számos postahivatal korszerűsítése. Mindezeket az igényeket, amelyek jogosak, szorély követek között igyekszünk kielégíteni. Már 1958 végén elmondhatjuk, hogy a posta ismét lépett egyet a fejlődés útján.

Rádi József, a Kábelüzem dolgozója a szakszervezeti munkáról, s a távirádi munkások munkakörülményeiről és bérezésének kérdéseiről beszélt.

Ezután felszólalt Vaszilij Zeiganov, a Szovjetunió Autó és Közúti Közlekedési Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének titkára. A szovjet postások nevében üdvözölte a kongresszust s ezen keresztül valamennyi magyar postásdolgozót, majd egyebek között a következőket mondotta:

- A szovjet postások az ellenforradalom idején különösen együttérzetek a magyar néppel, s most ugyancsak együtt örülnek az azóta elért eredményeknek. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64. kiadás

1958. január 10.

9/1 óra 140 perc

Megkezdődött a postás...7.folyt./

A pénteki tanácskozás végén felszólalt Josef Sturm, az osztrák postások szövetsége "Egység" csoportjának vezetője is, aki az osztrák postások nevében üdvözölte a kongresszust és sok sikert kívánt munkájához, majd átadta az osztrák postások ajándékát a kongresszusnak. A pénteki tanácskozás Pápai László zárószavával ért véget. A kongresszus szombaton reggel folytatja munkáját. /MTI/

Időjárásjelentés

1958. január 10.

A Meteorológiai Intézet jelenti január 10.-én, pénteken este 21 órakor:

Változékony idő

A napok óta tartó erős ciklontevékenység miatt Európa nagy részén változékony az időjárás. A gyorsan átvonuló óceáni léghullámok sokfelé esőt, a hegyeken havazást okoznak. Hazánkban ma felhőátvonulások voltak, több helyen észleltek esőt, keleten havazott. A nappali hőmérséklet a Dunántúlon plusz 5-plusz 8, egy-két helyen plusz 10 fokig emelkedett. Az északioldali megyékben azonban, ahol még nagy területeken hótakaró van, csak plusz 1-plusz 4 fokot mértek.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet plusz 4 fok. A tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, alig változik.

Várható időjárás szombaton estig: Felhőátvonulások több felé eső, a magasabb hegyeken havasosó, havazás. Élénk, időnként erős nyugati-északnyugati, holnap délnyugati szél. A hőmérséklet alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 0-plusz 3, keleten 0-minusz 3, egy-két helyen minusz 3 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 4-plusz 7, helyenként plusz 7 fok felett. /MTI/

V s g o



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1958. január 11.

6 óra -- perc

Milyen ügyekben keresi fel a lakosság a Vámőrség Országos Parancsnokságát - Mit vihetnek, vagy hozhatnak magukkal a külföldre utazók

1958. január 11.

Az utóbbi időben leveleikkel többen fordultak a Vámőrség Országos Parancsnokságához, hogy ügyes-bajos dolgaik elintézéséhez segítséget kérjenek. Milyen ügyekben keresik fel a Vámőrség Országos Parancsnokságát? -erre a kérdésre kért választ az MTI munkatársa.

- A legtöbbször abból adódnak visszas esetek, hogy azok, akik utaznak nem ismerik a rendelkezéseket, s ez nem mentesíti őket a kötelezettségek alól - mondták. - Nem tudják például mennyi pénzt, ruhaneműt, vagy egyéb holmit vihetnek magukkal, vagy hozhatnak haza. Ezért arra kérjük a lakosságot, hogy mielőtt a vámőrséggel kapcsolatba kerülnének, vegyenek fáradságot a rendelkezések megismerésére. Az embereknek meg kell érteniük, hogy az utazások célja nem lehet egyéni kereskedelmi ügyletek lebonyolítása, spekulációs alkalom, s ne használja fel erre senki a rokoni látogatásokat, vagy a hivatalos utazásokat.

Hogyan szabályozták az utiholmi mennyiségét és vám fizetése ellenében milyen cikkeket lehet behozni? Kértük, adjanak tájékoztatást ezekre a kérdésekre.

- Minden utas külön engedély nélkül viheti ki magával utiholmiját, amelyre az utazás ideje és a külföldi tartózkodása alatt szüksége van. Ennek súlya személyenként 50 kilogram lehet, a közös utlevéllel utazóknál azonban a hozzátartozók csak 25-25 kiló holmit vihetnek magukkal. Kész élelmiszert legfeljebb három napra valót, egy liter szeszes italt, 20 szivart, vagy száz cigarettát csomagolhatnak be egy-egy személynek. Ajándéktárgyat is vihetnek magukkal külföldi hozzátartozóiknak, vagy ismerőseiknek, de ennek belföldi értéke nem haladhatja meg a 200 forintot és nem lehet nemes fém. Tanácsoljuk, hogy az értékesebb utiholmit előzőleg jelentsék be a vámhivatalnak, hogy ezek kiviteléről igazolást kaphassanak. Ilyen tárgyak például az értékesebb fényképezőgépek, a táskorádió, bundák, hangszerek és más egyébek. Ez a bejelentés azért szükséges, hogy a visszaautazáskor igazolni tudják: hazulról vitték magukkal, s így azok nem esnek a behozatali korlátozó rendelkezések alá. Minden egyéb tárgy kiviteléhez devizahatósági engedély szükséges, amely a Magyar Nemzeti Bank devizaigazgatóságának engedélyezési csoportjától szerezhető be, V. kerület Szabadság tér 8. szám alatt.

- Hazafele az utiholmi természetesen vámmentesen hozható be. Vám fizetésével azonban sokféle cikket be lehet hozni az utastarifában megállapított mennyiségben. /folyt.köv./